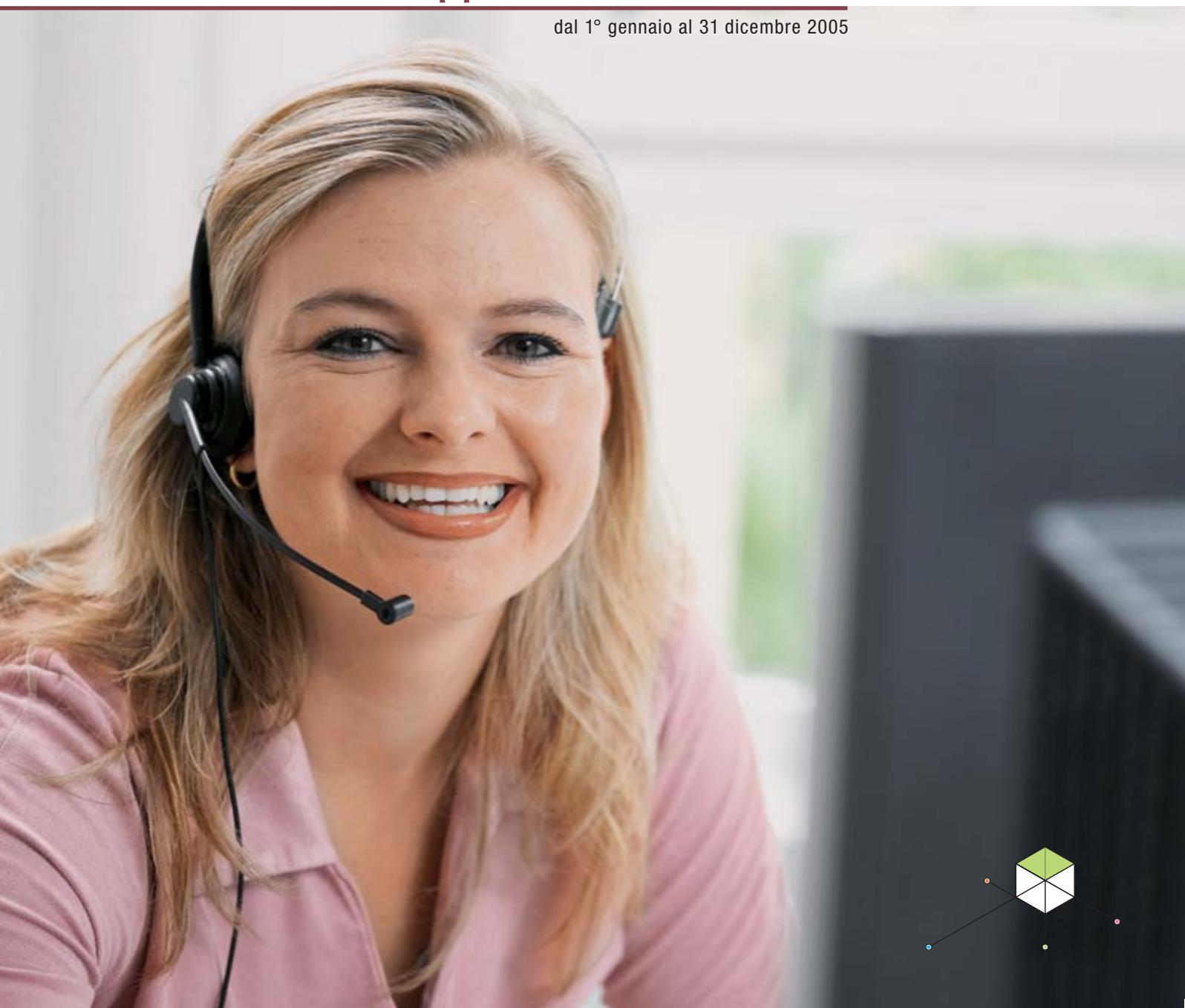
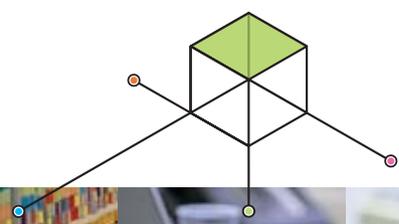


## Rapporto annuale 2005

dal 1° gennaio al 31 dicembre 2005

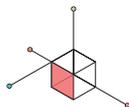




## INDICE

---

COMPENDIO DELL'ESERCIZIO	4 - 7
INDICATORI AL 31 DICEMBRE 2005	8 - 9
BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2005	10
CONTO D'ESERCIZIO	12 - 13
ALLEGATO	
1 Basi e organizzazione	14 - 26
2 Membri attivi e beneficiari di pensioni	27 - 28
3 Modalità di attuazione dello scopo	29 - 31
4 Principi di valutazione e di presentazione dei conti, continuità	32 - 33
5 Rischi attuariali / Copertura dei rischi / Grado di copertura	34 - 44
6 Spiegazioni relative agli investimenti patrimoniali e ai risultati netti conseguiti dagli investimenti patrimoniali	45 - 61
7 Spiegazioni relative a ulteriori voci di bilancio e al conto d'esercizio	62
8 Ulteriori informazioni sulla situazione finanziaria	64 - 65
9 Eventi posteriori alla data di chiusura del bilancio	66
10 Rapporto sull'ufficio di controllo	67
11 Attestato al 31.12. 2004 del perito riconosciuto in materia di previdenza professionale	68 - 70
COLOFONE	71



## COMPENDIO DELL'ESERCIZIO

---



Hanspeter Lienhart  
Presidente della Commissione  
della Cassa PUBLICA



Werner Hertzog  
Direttore di PUBLICA

L'esercizio 2005 rimarrà nelle memorie soprattutto come un ottimo anno di investimenti. Grazie a una politica di investimenti relativamente assente da rischi, è stato possibile realizzare una notevole performance globale del 9.85%. Anni così favorevoli per gli investimenti sono di per sé rari. In genere si verificano soltanto ogni 10 anni. Anche le cattive annate di borsa dei tempi recenti fanno parte della realtà. Il buon risultato a livello di investimenti ha determinato un miglioramento del grado di copertura (ai sensi della OPP 2) dal 104.5% al 107.6%; è però altrettanto importante il fatto che il grado di copertura economica (cfr. la definizione al numero 8.1) sia peggiorato dall'86.2% all'84.1%, dato che la performance è stata più che compensata dal calo del tasso di sconto. Questo è anche il motivo per il quale nel quadro del cambiamento di primato si rende necessaria una riduzione del tasso di interesse tecnico dal 4% al 3.5% nonostante la buona performance degli ultimi due anni. Infine il bilancio ha potuto essere consolidato tramite diversi accantonamenti.

Anche in ambito di prestazioni di servizi assicurative PUBLICA ha raggiunto qualche risultato. L'esercizio ha seguito un corso regolato e consolidato e la soddisfazione della clientela è aumentata in modo sensibile. Rispetto al risultato degli investimenti questa prestazione sembra quasi modesta, ma dietro di essa si cela un notevole impegno da parte dei collaboratori. Il risultato raggiunto costituisce uno stimolo a proseguire coerentemente il percorso imboccato. Le buone condizioni interne dell'impresa contrastano in parte con la frenesia esterna del contesto politi-

co. Il messaggio concernente la Cassa pensioni della Confederazione (legge su PUBBLICA e modifica della legge sul personale federale) è stato adottato e presentato al pubblico dal Consiglio federale il 23.09.2005. È così stato lanciato anche il dibattito pubblico. La Commissione delle istituzioni politiche del Consiglio nazionale ha avviato i dibattiti su questo progetto.

Il risultato 2005 degli investimenti ha raggiunto una quota rallegrante del 9.85%. È particolarmente degno di attenzione il fatto che il gruppo preposto agli investimenti è riuscito a superare il benchmark dello 0.63%. L'avvedutezza e la matura riflessione delle decisioni tattiche nella ponderazione delle categorie di investimento hanno contribuito a questa maggiore entrata di CHF 192.8 milioni. Anche nel settore degli immobili è stato possibile realizzare una rendita netta del 5.02% degna di rispetto. Inoltre è stato proseguito in modo coerente l'ampliamento del portafoglio. PUBBLICA dispone di un portafoglio immobiliare ben diversificato dal punto di vista geografico e architettonico. L'obiettivo di una quota immobiliare del 10% rispetto agli investimenti complessivi non è ancora stato raggiunto, ma la percentuale del 4.79% sta a indicare che siamo a metà del percorso. Degno di menzione è altresì il progetto ipotecario. Nel quadro del piano di rinuncia a determinati compiti dell'Amministrazione federale delle finanze (AFF), il settore delle ipoteche è stato trasferito dalla Confederazione a PUBBLICA. Questo vasto progetto si è svolto senza intoppi grazie all'eccellente collaborazione con l'AFF. All'atto del passaggio a PUBBLICA tutta la clientela ipotecaria ha avuto la possibilità di procedere a un nuovo orientamento sul mercato. Il fatto che abbiamo potuto mantenere pressoché integralmente la clientela nonostante la soppressione delle attuali agevolazioni a favore del datore di lavoro testimonia della qualità del lavoro di progetto profuso.

I nostri collaboratori incaricati di fornire le prestazioni alla clientela sono stati particolarmente sollecitati lo scorso anno. La prima revisione della legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i supersiti e l'invalidità (LPP) e diverse ordinanze sono entrate in vigore o si sono trovate di fronte all'imminente entrata in vigore. Questa circostanza ha reso necessario uno sforzo supplementare in ambito di adeguamenti dei sistemi e di comunicazione, sforzo che si è aggiunto alle usuali attività quotidiane. Infine, abbiamo effettuato un lavoro di dettaglio nella correzione degli incartamenti, profondendovi perseveranza, precisione e accuratezza. Anche in questo caso abbiamo operato nell'ombra creando qualità.

Per quanto concerne l'ambito strategico, la Commissione della Cassa – il nostro organo supremo in forma paritetica – ha tracciato importanti linee direttrici. La Commissione ha definito la strategia di PUBBLICA e stabilito gli obiettivi dell'impresa. Il tutto è stato concretizzato tramite concetti (informatica e comunicazione) e regolamenti:

- il regolamento di conformità (compliance) è destinato a garantire che PUBBLICA e i suoi rappresentanti osservino tutte le pertinenti leggi, prescrizioni e standard nell'intento di evitare sanzioni giuridiche, perdite finanziarie e danni alla reputazione.
- La politica in materia di riserve e accantonamenti di PUBBLICA è stata fissata in un corrispondente regolamento. I capitali di previdenza e gli accantonamenti tecnici, come pure quelli per longevità, per sinistri in sospeso e per eventi speciali sono stati definiti univocamente. Quantitativamente sono particolarmente importanti le riserve per il tasso di interesse tecnico e le riserve di fluttuazione di corso. Una politica previdente delle riserve e degli accantonamenti è destinata a garantire a lungo termine gli averi di vecchiaia e le pensioni correnti.
- Il regolamento sui casi di rigore costituisce la base di valutazione delle richieste concernenti la rinuncia al rimborso delle prestazioni o la rinuncia alla riduzione delle prestazioni.

Il preventivo e il consuntivo, nonché il rapporto annuale, sono stati oggetto di un esame preliminare da parte del Comitato di audit e sono stati successivamente approvati dalla Commissione della Cassa. Determinanti a tal fine sono stati il bilancio attuariale del perito in materia di previdenza professionale e i nuovi principi di rendiconto di Swiss GAAP RPC 26. Secondo quanto deciso dalla Commissione, questi sono stati applicati integralmente già a partire dall'esercizio 2004. In futuro pertanto gli accantonamenti e le riserve prescritti devono essere effettuati a prescindere dal risultato del consuntivo. Prima della costituzione di tutti gli accantonamenti e di tutte le riserve la Cassa non può costituire i cosiddetti mezzi liberi (ad es. per il versamento dell'indennità di rincaro sulle pensioni).

Importanti contributi di principio e di coordinamento sono stati forniti dal Comitato direttivo per le questioni delle casse pensioni del Dipartimento federale delle finanze, in seno al quale è rappresentata la direzione (presidente, vicepresidente e direttore). Il Comitato per la politica previdenziale e il diritto come pure la Commissione hanno accompagnato in modo particolarmente intenso la revisione totale della legge su PUBLICA e le misure di consolidamento ad essa abbinate. Nell'ambito di questo difficile e vasto progetto la Commissione della Cassa ha fornito un notevole impegno e ha assunto scrupolosamente le sue responsabilità.

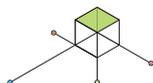
Il bilancio dell'esercizio 2005 di PUBLICA è positivo. Il nostro grazie è rivolto alla Commissione della Cassa, ai membri della direzione e all'intero personale, nonché ai partner all'interno e all'esterno dell'Amministrazione federale.



Hanspeter Lienhart  
Presidente della Commissione della Cassa PUBLICA



Werner Hertzog  
Direttore di PUBLICA



## INDICATORI AL 31 DICEMBRE 2005

	31.12. 2005	31.12. 2004
<b>Somma di bilancio</b> in CHF	<b>32'773'282'171</b>	<b>30'877'703'744</b>
<b>Capitale di copertura</b> in CHF	<b>28'045'180'511</b>	<b>28'160'346'088</b>
<b>Grado di copertura</b> secondo l'art. 44 OPP 2	<b>107.6 %</b>	<b>104.5 %</b>
<b>Rendimento degli attivi immobilizzati</b>	<b>9.85 %</b>	<b>4.9 %</b>
<b>Risultato netto degli investimenti di capitale</b>	<b>2'946'958'083</b>	<b>1'404'752'525</b>
<b>Contributi regolamentari</b> in CHF	<b>697'451'772</b>	<b>790'128'566</b>

Numero di persone attive assicurate	31.12. 2005	31.12. 2004
<b>Piano di base:</b>		
Rapporti di assicurazione (compreso rischio)	42'943	43'954
<b>Piano complementare:</b>		
Rapporti di assicurazione (compreso rischio)	30'038	26'138
<b>Totale delle persone fisiche</b>	<b>53'244</b>	<b>53'472</b>

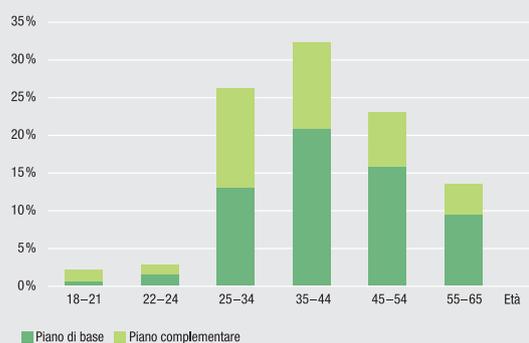
Per persona fisica sono possibili più rapporti di assicurazione.

Numero di pensioni	31.12. 2005	31.12. 2004
Pensioni di vecchiaia	29'535	28'913
Pensioni per i figli	598	546
Pensioni di invalidità	2'439	2'669
Pensioni per figli di invalido	509	533
Pensioni di vedovanza e pensioni per partner	10'841	10'781
Pensioni per orfani	490	501
Pensioni transitorie di vecchiaia	5'764	5'627
Pensioni complementari AI	703	883
<b>Totale</b>	<b>50'879</b>	<b>50'453</b>

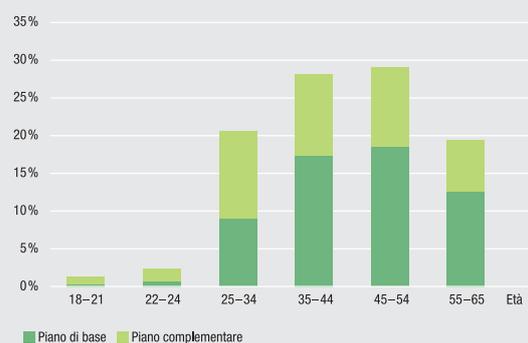
Numero di nuove pensioni	31.12. 2005	31.12. 2004
Pensioni di vecchiaia	1'686	1'764
Pensioni di invalidità	201	92
Pensioni di superstiti (decesso con diritto alla pensione)	673	615

## Piramide delle età delle persone attive assicurate

### Età delle donne (rapporto di assicurazione)

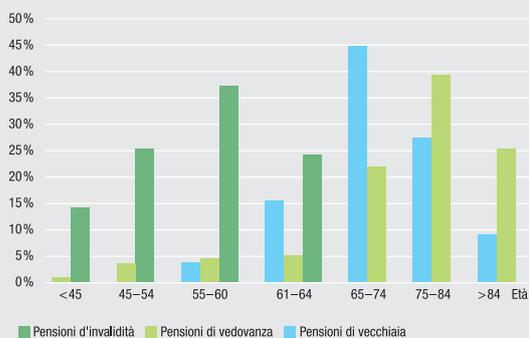


### Età degli uomini (rapporto di assicurazione)

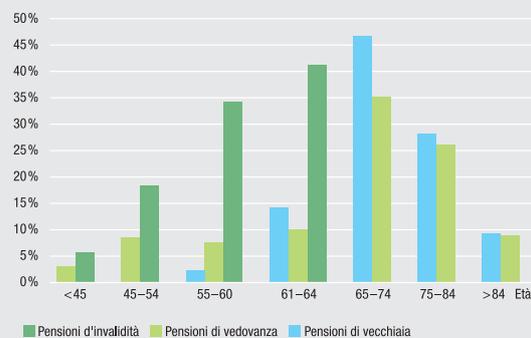


## Piramide delle età dei beneficiari di pensioni

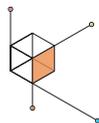
### Donne



### Uomini



L'elenco dettagliato degli effettivi di assicurati può essere consultato sul sito:  
 d: <http://www.publica.ch/publica/de/unternehmen/organisation/dienste/index.html>  
 f: <http://www.publica.ch/publica/fr/unternehmen/organisation/dienste/index.html>



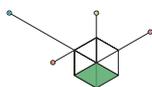
## BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2005

<b>Attivi</b>	<b>in CHF 31.12. 2005</b>	<b>in CHF 31.12. 2004</b>
<b>Investimenti patrimoniali</b>	<b>32'625'060'200.67</b>	<b>30'801'110'781.53</b>
Azioni	8'092'210'874.98	7'039'933'060.93
Mezzi liquidi	1'701'188'250.08	1'029'831'672.45
Crediti Confederazione	5'178'767'301.83	7'578'767'301.83
Crediti diversi	170'476'812.23	137'650'468.34
Ipoteche	1'558'245'148.40	1'828'148'954.40
Immobili	1'552'788'376.20	1'276'510'643.30
Obbligazioni	14'371'383'436.95	11'910'268'680.28
<b>Patrimonio aziendale</b>	<b>29'267'863.09</b>	<b>21'082'646.90</b>
<b>Determinazione dei ratei e dei risconti attivi</b>	<b>118'954'106.85</b>	<b>55'510'315.39</b>
<b>Totale attivi</b>	<b>32'773'282'170.61</b>	<b>30'877'703'743.82</b>

<b>Passivi</b>	<b>in CHF 31.12. 2005</b>	<b>in CHF 31.12. 2004</b>
<b>Impegni</b>	<b>100'617'072.16</b>	<b>66'230'487.14</b>
Prestazioni di libero passaggio e pensioni	47'533'467.40	24'394'904.99
Altri impegni	23'815'741.67	20'752'935.25
Impegni aziendali	29'267'863.09	21'082'646.90
<b>Determinazione dei ratei e dei risconti passivi</b>	<b>5'697'482.26</b>	<b>7'056'604.10</b>
<b>Riserva di contributi del datore di lavoro</b>	<b>29'682'970.70</b>	<b>29'174'047.00</b>
<b>Capitali di previdenza e accantonamenti tecnici</b>	<b>30'330'192'594.27</b>	<b>29'449'826'161.32</b>
Capitale di previdenza per persone assicurate attive	10'304'355'186.30	10'315'174'780.35
Capitale di previdenza per beneficiari di pensioni	17'951'882'208.00	17'845'171'308.00
Accantonamenti tecnici	2'073'955'199.97	1'289'480'072.97
<b>Riserva di fluttuazione di corso</b>	<b>2'307'092'051.22</b>	<b>1'325'416'444.26</b>
<b>Eccedenza dei redditi / degli oneri</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Totale passivi</b>	<b>32'773'282'170.61</b>	<b>30'877'703'743.82</b>

Il conto annuale (bilancio, conto d'esercizio e allegato) corrisponde alle esigenze formali e materiali di Swiss GAAP RPC 26.

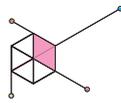




## CONTO D'ESERCIZIO

	in CHF 01.01.–31.12. 2005	in CHF 01.01.–31.12. 2004
<b>Contributi e conferimenti ordinari e altri</b>	<b>859'893'661.50</b>	<b>1'098'731'019.54</b>
Contributi lavoratori	291'618'473.50	293'944'377.10
Contributi datore di lavoro	293'206'520.85	294'846'087.25
Arretrati lavoratori	38'459'121.40	65'844'970.75
Arretrati datore di lavoro	74'167'656.35	135'493'130.70
Conferimenti unici e somme di riscatto	161'987'928.55	308'602'453.74
Conferimenti del datore di lavoro alla riserva contributi	453'960.85	0.00
<b>Prestazioni di entrata</b>	<b>185'134'641.75</b>	<b>507'292'524.30</b>
Conferimenti di libero passaggio	182'162'230.20	505'475'662.05
Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio	2'972'411.55	1'816'862.25
<b>Afflusso da contributi e prestazioni di entrata</b>	<b>1'045'028'303.25</b>	<b>1'606'023'543.84</b>
<b>Prestazioni regolamentari</b>	<b>- 1'734'361'481.90</b>	<b>- 1'714'125'789.20</b>
Pensioni di vecchiaia	- 1'202'357'613.55	- 1'172'377'684.90
Pensioni per i superstiti	- 279'969'458.90	- 278'017'849.25
Pensioni di invalidità	- 70'529'335.05	- 78'311'563.55
Altre prestazioni regolamentari	- 115'013'957.10	- 114'376'316.50
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento	- 65'505'130.45	- 69'709'712.60
Prestazioni in capitale in caso di decesso e invalidità	- 985'986.85	- 1'332'662.40
<b>Prestazioni di uscita</b>	<b>- 389'451'252.40</b>	<b>- 320'975'054.73</b>
Prestazioni di libero passaggio in caso di uscita	- 320'108'948.65	- 251'899'636.65
Prelievi anticipati PPA / divorzio	- 69'342'303.75	- 69'075'418.08
<b>Deflusso per prestazioni e prelievi anticipati</b>	<b>- 2'123'812'734.30</b>	<b>- 2'035'100'843.93</b>
<b>Scioglimento / costituzione di capitali di previdenza, accantonamenti tecnici e riserva dei contributi</b>	<b>- 881'869'749.75</b>	<b>- 777'144'505.68</b>
Scioglimento / Costituzione di capitale di previdenza persone assicurate attive	21'712'454.85	- 320'519'034.58
Costituzione / Scioglimento di capitale di previdenza beneficiari di pensioni	- 106'710'900.00	30'964'059.20

	in CHF 01.01.–31.12. 2005	in CHF 01.01.–31.12. 2004
Costituzione di accantonamenti tecnici	– 784'475'127.00	– 474'893'625.20
Rimunerazione del capitale a risparmio	– 8'779'213.45	– 7'697'144.10
Rimunerazione del capitale a risparmio speciale	– 3'163'003.30	– 4'998'761.00
Costituzione della riserva contributi del datore di lavoro	– 453'960.85	0.00
<b>Onere assicurativo</b>	<b>– 10'000'000.00</b>	<b>– 12'880'674.25</b>
Contributi al fondo di garanzia	– 10'000'000.00	– 12'880'674.25
<b>Risultato netto della parte assicurativa</b>	<b>– 1'970'654'180.80</b>	<b>– 1'219'102'480.02</b>
<b>Risultato netto degli investimenti patrimoniali</b>	<b>2'946'958'083.11</b>	<b>1'404'752'524.67</b>
Reddito netto di investimenti in azioni	2'169'085'891.47	633'739'598.21
Reddito netto di mezzi liquidi e di conversioni di valute	– 248'320'757.41	– 160'609'544.04
Reddito netto di crediti della Confederazione	251'924'906.97	347'799'498.04
Reddito netto di crediti diversi	4'477'935.37	8'309'014.08
Reddito netto di ipoteche	41'773'719.05	51'213'654.10
Provento netto di immobili	63'748'140.26	41'591'766.17
Reddito netto di obbligazioni	686'815'048.16	499'184'813.88
Onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali	– 22'546'800.76	– 16'476'275.77
<b>Altri redditi</b>	<b>7'777'779.05</b>	<b>1'391'541.61</b>
<b>Altri oneri</b>	<b>– 2'406'074.40</b>	<b>– 9'482'455.59</b>
<b>Onere amministrativo aziendale</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Totale oneri aziendali	– 25'809'790.85	– 25'059'948.07
Totale redditi aziendali	25'779'458.86	28'268'462.56
Eccedenza dei redditi aziendali	30'331.99	– 3'208'514.49
<b>Eccedenza dei proventi prima della costituzione di riserve di fluttuazione</b>	<b>981'675'606.96</b>	<b>177'559'130.67</b>
<b>Costituzione di riserve di fluttuazione</b>	<b>– 981'675'606.96</b>	<b>– 177'559'130.67</b>
<b>Eccedenza dei redditi / degli oneri</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>



## ALLEGATO

### 1 Basi e organizzazione

---

#### ● 1.1 Forma giuridica e scopo

La Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA è un istituto di diritto pubblico della Confederazione con personalità giuridica propria, iscritto nel registro di commercio. Essa assicura i suoi membri nel quadro della previdenza professionale conformemente alle disposizioni della legge federale del 23.06.2000 sulla Cassa pensioni della Confederazione (Legge sulla CPC, RS 172.222.0) contro le conseguenze economiche di vecchiaia, invalidità e decesso. Oltre al personale dall'Amministrazione federale sono assicurati presso PUBLICA gli impiegati dei Servizi del Parlamento, delle unità amministrative decentrate dell'Amministrazione federale, del Tribunale penale federale e delle commissioni federali di ricorso e d'arbitrato, dei Tribunali federali e delle organizzazioni affiliate vicine alla Confederazione.

#### ● 1.2 Registrazione LPP e fondo di garanzia

La Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA è vincolata alle disposizioni cogenti della legge federale del 25.06.1982 sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP, RS 831.40), nonché della legge federale del 17.12.1993 sul libero passaggio nella previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (legge sul libero passaggio, RS 831.42) ed è iscritta nel registro della previdenza professionale. Le disposizioni regolamentari attuariali della legge sulla CPC e le ordinanze del 25.04.2001 sull'assicurazione nel piano di base (OCPC 1) e nel piano complementare (OCPC 2) della Cassa pensioni della Confederazione relative alle prestazioni attuali e al finanziamento corrispondono alle disposizioni legali note a tutt'oggi.

Secondo l'articolo 57 LPP, PUBLICA è affiliata al Fondo di garanzia, al quale versa contributi conformemente alle disposizioni dell'ordinanza del 22.06.1998 sul «Fondo di garanzia LPP» (OFG, RS 831.432.1).

#### ● 1.3 Indicazione degli atti e dei regolamenti

Con l'entrata in vigore della legge sulla CPC, la Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA è stata costituita il 1° marzo 2001 quale istituto di diritto pubblico. Di conseguenza non vi è alcun atto costitutivo.

I seguenti atti giuridici e regolamenti disciplinano le attività di PUBBLICA:

### **Legge federale**

Legge federale del 23.06. 2000 sulla Cassa pensioni della Confederazione  
(Legge sulla CPC, RS 172.222.0)

### **Ordinanze**

Ordinanza del 29.08. 2001 concernente le organizzazioni affiliate alla Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (Ordinanza sulle organizzazioni affiliate, RS 172.222.011)

Ordinanza del 27.06. 2001 concernente la delega di competenze alla Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (RS 172.222.012)

Ordinanza del 18.12. 2002 sull'assicurazione degli impiegati dell'Amministrazione federale nella Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (OAIP, RS 172.222.020)

Ordinanza del 19.09. 2002 sull'assicurazione del personale del settore dei politecnici federali nella Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (OAIP settore dei PF, RS 172.222.021)

Ordinanza del 29.08. 2001 sulla Commissione della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (Ordinanza sulla Commissione della Cassa PUBBLICA, RS 172.222.032)

Ordinanza del 25.04. 2001 concernente l'assicurazione nel piano di base della Cassa pensioni della Confederazione (OCPC 1, RS 172.222.034.1)

Ordinanza del 25.04. 2001 concernente l'assicurazione nel piano complementare della Cassa pensioni della Confederazione (OCPC 2, RS 172.222.034.2)

Statuti del 29.08. 2001 della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA  
(Statuti di PUBBLICA, RS 172.222.034.3)

## Regolamenti

Regolamento d'investimento della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA (Regolamento d'investimento PUBBLICA) del 27.06. 2001, riveduto il 05.02. 2004

Regolamento di gestione e di organizzazione della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA del 29.04. 2003

Regolamento di conformità del 24.02. 2005

Regolamento per gli accantonamenti e le riserve del 23.05. 2005

Regolamento per i casi di rigore (adottato, ma non ancora entrato in vigore)

### 1.4 Organo paritetico di condotta / Diritto di firma

#### Commissione della Cassa

La Commissione della Cassa, composta in modo paritetico da 16 membri (8 rappresentanti degli assicurati e 8 rappresentanti dei datori di lavoro), costituisce l'organo strategico di condotta di PUBBLICA. Essa esercita la direzione suprema come pure la vigilanza e il controllo sulla gestione di PUBBLICA.

I membri della Commissione della Cassa PUBBLICA nominano la direzione ed eleggono l'ufficio di controllo e gli esperti riconosciuti in materia di previdenza professionale. Fatta salva l'approvazione successiva da parte del Consiglio federale, essi emanano gli Statuti e i regolamenti di PUBBLICA e, su proposta della Direzione, approvano la politica imprenditoriale e la struttura organizzativa della Cassa.

Inoltre, il Consiglio federale deve in ogni caso sentire la Commissione della Cassa PUBBLICA prima di emanare o di modificare disposizioni di esecuzione della legge sulla CPC e può anche delegarle le sue proprie competenze di regolamentazione in singoli ambiti.

Il primo periodo amministrativo ordinario della Commissione della Cassa di PUBBLICA è iniziato il 01.07. 2002 e, secondo l'articolo 4 dell'ordinanza sulla Commissione della Cassa di PUBBLICA, avrebbe dovuto concludersi al termine di quattro anni, il

30.06. 2006. Nel senso di un coordinamento con la revisione legislativa in atto e per garantire la continuità sull'arco di questa esigente fase di transizione, il Consiglio federale ha prorogato di due anni il periodo amministrativo in corso. Esso ha modificato coerentemente l'ordinanza sulla Commissione della Cassa.

Alla Commissione della Cassa spettano parimenti una serie di competenze per lo più esaurienti di natura finanziaria. Essa emana ad esempio le direttive di investimento e approva il preventivo e il consuntivo annuali. L'utilizzazione dei mezzi realizzati tramite la gestione patrimoniale necessita invece dell'approvazione del Consiglio federale.

La durata del mandato della presidenza della Commissione della Cassa è fissato a due anni. Nel corso del 2005 la presidenza è stata assunta da Hanspeter Lienhart, rappresentante dei lavoratori, e la vicepresidenza da Josef Durrer, rappresentante del datore di lavoro.

Membri della Commissione della cassa:

<b>Cognome, nome</b>	<b>Funzione</b>	<b>Durata del mandato</b>
Bottinelli Mariette	Rappresentante del datore di lavoro	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Buntschu Kurt	Rappresentante del datore di lavoro	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Cavero Valérie	Rappresentante del datore di lavoro	01.05. 2005 – 30.06. 2006 / 2008
Cereghetti Piero	Rappresentante degli impiegati	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Durrer Josef, vicepresidente	Rappresentante del datore di lavoro	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Furrer Christian	Rappresentante del datore di lavoro	01.12. 2004 – 30.06. 2006 / 2008
Gerber Hugo	Rappresentante degli impiegati	01.01. 2005 – 30.06. 2006 / 2008
Heri Erwin W.	Rappresentante del datore di lavoro	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Lienhart Hanspeter, presidente	Rappresentante degli impiegati	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Maeder Marsili Irène	Rappresentante del datore di lavoro	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Müller Hans	Rappresentante degli impiegati	01.02. 2004 – 30.06. 2006 / 2008
Rosset Mariantonia	Rappresentante degli impiegati	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Savioni Monica	Rappresentante degli impiegati	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Scholl Fred	Rappresentante degli impiegati	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Siegrist Otto	Rappresentante degli impiegati	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008
Sommer Martin	Rappresentante del datore di lavoro	01.07. 2002 – 30.06. 2006 / 2008

La Commissione della Cassa ha istituito i seguenti comitati:

#### **Comitato di investimento**

Tra i più importanti compiti del Comitato di investimento rientrano la definizione di strategie di portafoglio all'attenzione della Commissione della Cassa e del Consiglio federale, la designazione dei gestori interni ed esterni di portafoglio, nonché le decisioni in materia di investimenti immobiliari sino all'importo massimo di 30 milioni di franchi.

Secondo il regolamento di investimento, fanno parte di questo Comitato il direttore e il Chief financial officer (CFO) di PUBLICA, una persona che rappresenta l'Amministrazione federale delle finanze e almeno altre tre persone, ma al massimo cinque, nominate dalla Commissione della Cassa. Il presidente del Comitato è Erwin W. Heri. Il 01.01.2005 sono entrati a far parte del Comitato di investimento Irène Maeder Marsili, rappresentante del datore di lavoro, e Hans Müller, rappresentante degli impiegati. Il Comitato di investimento è composto dai seguenti membri:

<b>Cognome, nome</b>	<b>Funzione</b>	<b>Durata del mandato</b>
Cereghetti Piero	Rappresentante degli impiegati	29.10.2002 – 30.06.2006 / 2008
Graber Patrick	CFO PUBLICA	29.10.2002 – 30.06.2006 / 2008
Heri Erwin W., presidente	Rappresentante del datore di lavoro	29.10.2002 – 30.06.2006 / 2008
Hertzog Werner	Direttore PUBLICA	01.07.2004 – 30.06.2006 / 2008
Maeder Marsili Irène	Rappresentante del datore di lavoro	01.01.2005 – 30.06.2006 / 2008
Müller Hans	Rappresentante degli impiegati	01.01.2005 – 30.06.2006 / 2008
Senn Felix	Vicedirettore dell'Amministrazione federale delle finanze	01.08.2004 – 30.06.2006 / 2008
Wyss Oskar	Responsabile della gestione di portafoglio del DDPS presso il rappresentante del proprietario di armasuisse	29.10.2002 – 30.06.2006 / 2008

### Comitato per la politica e la legislazione in materia di previdenza

Questo Comitato si occupa soprattutto delle questioni di principio e di applicazione della politica previdenziale, dell'attuazione della politica previdenziale del datore di lavoro e delle proposte di strutturazione di opzioni previdenziali all'attenzione dei datori di lavoro. Il Comitato è presieduto da Hanspeter Lienhart e si compone delle seguenti persone:

Cognome, nome	Funzione	Durata del mandato
Bottinelli Mariette	Rappresentante del datore di lavoro	10.12.2002–30.06.2006 / 2008
Burgunder Daniel	Responsabile della gestione destinatari di PUBBLICA	10.12.2002–30.06.2006 / 2008
Durrer Josef	Rappresentante del datore di lavoro	10.12.2002–30.06.2006 / 2008
Gafner Wasem Jacqueline	Responsabile dei Services di PUBBLICA	10.12.2002–30.06.2006 / 2008
Lienhart Hanspeter, presidente	Rappresentante degli impiegati	10.12.2002–30.06.2006 / 2008
Scholl Fred	Rappresentante degli impiegati	10.12.2002–30.06.2006 / 2008
Sommer Martin	Rappresentante del datore di lavoro	20.03.2003–30.06.2006 / 2008

### Comitato di audit

Il Comitato di audit esamina il conto annuale di PUBBLICA e il rapporto degli esperti in materia di previdenza professionale; esso ne discute le conclusioni con la Direzione di PUBBLICA, con il responsabile dell'ufficio esterno di revisione e con gli esperti in materia di previdenza professionale. Successivamente alle dimissioni, nel 2004, di due dei suoi membri dalla Commissione della Cassa, il Comitato di audit è stato ampiamente ricomposto a contare dal 01.01. 2005. Sono entrati a farne parte Kurt Buntschu e Christian Furrer, entrambi rappresentanti del datore di lavoro, nonché Hugo Gerber, rappresentante degli impiegati. Alla medesima data Christian Furrer ne ha assunto la presidenza.

I membri del Comitato di audit sono:

<b>Cognome, nome</b>	<b>Funzione</b>	<b>Durata del mandato</b>
Buntschu Kurt	Rappresentante del datore di lavoro	01.01.2005 – 30.06.2006 / 2008
Furrer Christian, presidente	Rappresentante del datore di lavoro	01.01.2005 – 30.06.2006 / 2008
Gerber Hugo	Rappresentante degli impiegati	01.01.2005 – 30.06.2006 / 2008
Siegrist Otto	Rappresentante degli impiegati	10.12.2002 – 30.06.2006 / 2008

### **Direzione**

La Direzione, che consta del direttore, Werner Hertzog, e della sua supplente, Jacqueline Gafner Wasem (responsabile dei Services) è responsabile dell'orientamento operativo e della gestione, nonché della realizzazione degli obiettivi strategici e del successo a lungo termine di PUBLICA. Il Regolamento di gestione e di organizzazione della Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA del 29.04. 2003 costituisce la base della citata organizzazione.

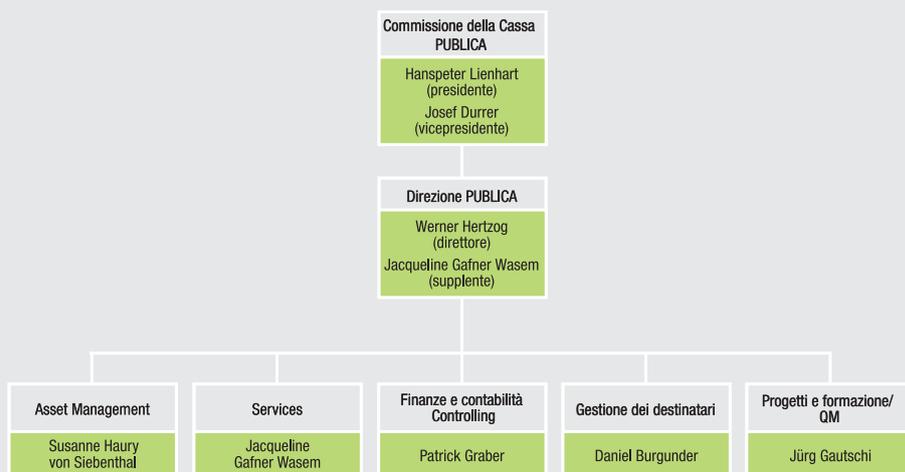
### **Comitato direttivo**

Nel 2005 non sono state registrate mutazioni nel Comitato direttivo. Esso consta delle seguenti persone:

<b>Cognome, nome</b>	<b>Funzione</b>	<b>Diritto di firma</b>
Burgunder Daniel	Responsabile della gestione destinatari di PUBLICA	Firma collettiva a due
Gafner Wasem Jacqueline	Responsabile dei Services di PUBLICA	Firma collettiva a due
Gautschi Jürg	Responsabile Progetti e formazione / QM PUBLICA	Firma collettiva a due
Graber Patrick	CFO di PUBLICA	Firma collettiva a due
Haury von Siebenthal Susanne	Responsabile Asset Management di PUBLICA	Firma collettiva a due
Hertzog Werner	Direttore di PUBLICA	Firma individuale



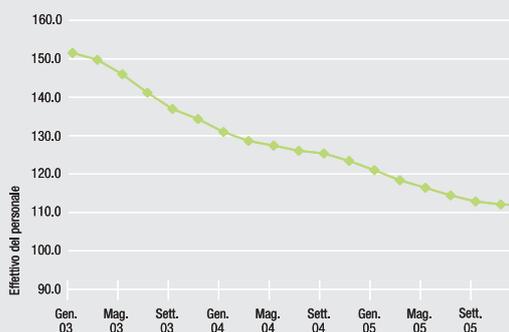
## Struttura organizzativa di PUBBLICA



### Human Resources

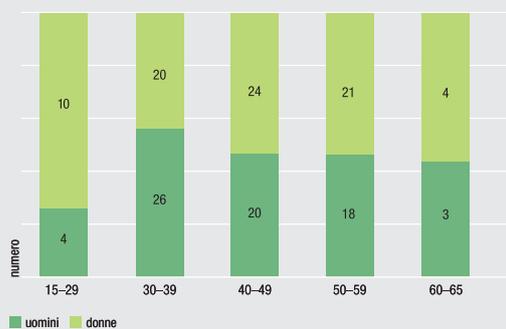
Nel corso dell'esercizio in rassegna PUBBLICA ha operato integralmente all'insegna del consolidamento. Rispetto all'anno precedente l'effettivo di personale ha subito unicamente modificazioni insignificanti (- 3 persone / - 1.3 posti). Sempre rispetto all'anno precedente, l'effettivo di personale si è modificato più lentamente sulla media di 12 mesi. Il grafico illustra la diminuzione costante del personale dal 2003 (stato a fine 2005: - 39.60 posti). La variazione differenziata consiste nel fatto che a fine 2004 sono usciti complessivamente 11 collaboratori (scioglimento dell'unità di successione CPC).

### Effettivo del personale nella media di 12 mesi



La percentuale di collaboratori di lingua madre tedesca è dell'83.4 % (anno precedente: 87.6 %). Finora è stata unicamente indicata la quota del gruppo di lingua latina. Secondo le direttive delle Commissioni della gestione delle Camere federali, dal 2005 questo gruppo è stato ulteriormente suddiviso. La percentuale di collaboratori di lingua francese è pertanto dell'11.3 % e quella di collaboratori di lingua italiana del 5.3 %.

### Quota donne / uomini in gruppi di età



L'età media del personale di PUBBLICA è di 43.20 anni (2004: 43.34). La percentuale di entrambi i sessi in ogni gruppo di età è più o meno identica. 90 collaboratori su 150 rientrano nei gruppi di età 30–49. Nel corso dei prossimi anni si registreranno verosimilmente 7 pensionamenti. L'effettivo di collaboratori pensionati di PUBBLICA (5 persone) è attualmente ancora molto esiguo.

## 1.5 Esperti, ufficio di controllo, consulenti, autorità di vigilanza

### **Perito in materia di previdenza professionale**

La Hewitt Associates SA di Neuchâtel è il perito riconosciuto in materia di previdenza professionale di PUBBLICA. La ditta verifica periodicamente se la Cassa pensioni garantisce in ogni momento di poter adempiere ai propri obblighi e se le disposizioni attuariali della Cassa sono conformi a quelle legali.

### **Ufficio di controllo**

La legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) prescrive un ufficio di controllo indipendente che verifichi annualmente la gestione, la contabilità e gli investimenti patrimoniali. La Commissione della Cassa ha designato la ditta Ernst & Young SA di Berna quale ufficio di controllo.

### **Autorità di vigilanza**

PUBLICA sottostà alla vigilanza dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS), il quale verifica tra l'altro se le disposizioni giuridiche della Cassa pensioni sono conformi a quelle legali.

### **Investment Controlling**

Il compito di Investment Controlling è attualmente assunto da PPCmetrics a Zurigo.

### **Global Custodian**

Il global custodian di PUBBLICA è Credit Suisse Asset Management di Zurigo.

### 1.6 Datori di lavoro affiliati

La cerchia dei datori di lavoro che deve assolutamente assicurare la previdenza professionale dei propri impiegati presso PUBBLICA o che può concludere con essa un contratto di affiliazione è definita esaustivamente nella legge sulla CPC (cap. 1, art 1–3). La cerchia più ampia, che conta 36'557 assicurati (piano di base e piano complementare) e 27'501 beneficiari di pensioni, è l'Amministrazione federale (inclusi i Servizi del Parlamento, il Tribunale penale federale, le Commissioni federali di ricorso e d'arbitrato, nonché i Tribunali federali), per la quale il Consiglio federale assume la funzione di datore di lavoro. La seconda cerchia in ordine di grandezza è il settore dei Politecnici federali. Al titolo «Organizzazioni affiliate» sono elencati tutti i datori di lavoro che conformemente all'articolo 2 capoverso 1 della legge sulla CPC sono particolarmente vicini alla Confederazione e assicurano i propri impiegati presso PUBBLICA tramite contratti di affiliazione.

<b>Persone attive assicurate</b>	<b>31.12. 2005</b>	<b>31.12. 2004</b>
Amministrazione federale	36'557	36'992
Settore dei PF	13'847	13'675
Organizzazioni affiliate (62)	2'840	2'805
<b>Totale</b>	<b>53'244</b>	<b>53'472</b>



<b>Beneficiari di pensioni</b>	<b>31.12. 2005</b>	<b>31.12. 2004</b>
Amministrazione federale	27'501	27'107
Settore dei PF	1'405	1'093
Organizzazioni affiliate	2'603	2'494
<b>RUAG</b>		
diritto alla pensione prima del 01.07. 2001	3'346	3'465
<b>SRG SSR idée suisse</b>		
diritto alla pensione prima del 01.01. 2003	1'309	1'342
<b>Swisscom</b>		
diritto alla pensione prima del 01.01.1999	8'248	8'442
<b>Totale</b>	<b>44'412</b>	<b>43'943</b>

Al momento della fondazione della propria cassa pensioni, Swisscom, SRG SSR idée suisse e RUAG hanno lasciato i beneficiari di pensioni presso la vecchia Cassa pensioni della Confederazione CPC. Tali effettivi chiusi, registrati separatamente, sono stati trasferiti a PUBBLICA a partire dal 01.06. 2003. Questo trasferimento è uno dei motivi della quota di beneficiari di pensioni proporzionalmente elevata all'interno della Cassa.

Fino al 31.05. 2003 tutte le persone beneficiarie di pensioni, eccettuate quelle appartenenti alle organizzazioni menzionate qui sopra, erano registrate in genere come «pensionati della Confederazione». L'assegnazione dettagliata effettuata nel 2005 ai datori di lavoro effettivi Confederazione, PF e organizzazioni affiliate spiega il motivo dell'aumento straordinario per quanto concerne il settore dei PF.

### 2.1 Persone assicurate attive

Poiché PUBBLICA offre due piani assicurativi (piano di base e piano complementare), bisogna distinguere il numero delle persone fisiche dal numero dei rapporti di assicurazione. Per persona fisica sono possibili più rapporti di assicurazione. Negli assicurati attivi sono incluse le persone assicurate soltanto contro i rischi.

<b>Piano di base</b>	<b>31.12. 2005</b>	<b>31.12. 2004</b>
Uomini	30'154	30'988
Donne	12'789	12'966
<b>Totale</b>	<b>42'943</b>	<b>43'954</b>

<b>Piano complementare</b>	<b>31.12. 2005</b>	<b>31.12. 2004</b>
Uomini	22'084	19'330
Donne	7'954	6'808
<b>Totale</b>	<b>30'038</b>	<b>26'138</b>
<b>Totale rapporti di assicurazione attivi</b>	<b>72'981</b>	<b>70'092</b>

Il nuovo aumento di assicurati nel piano complementare è riconducibile al fatto che nel 2005 un numero maggiore di destinatari rispetto all'anno precedente ha beneficiato di un'indennità unica. Complessivamente, nel piano di base si registra una diminuzione del numero di rapporti di assicurazione causata dalla soppressione di posti di lavoro nell'Amministrazione federale.

Su un totale di 53'244 persone fisiche assicurate, 23'206 sono assicurate unicamente nel piano di base, 10'301 unicamente nel piano complementare e 19'737 in entrambi i piani.

2.2 Beneficiari di pensioni	31.12. 2005	31.12. 2004
Pensioni di vecchiaia	29'535	28'913
Pensioni per i figli	598	546
Pensioni di invalidità	2'439	2'669
Pensioni per figli di invalido	509	533
Pensioni di vedovanza e pensioni per partner	10'841	10'781
Pensioni per orfani	490	501
Pensioni transitorie di vecchiaia	5'764	5'627
Pensioni complementari AI	703	883
<b>Totale</b>	<b>50'879</b>	<b>50'453</b>

Al raggiungimento dell'età ordinaria dell'AVS le pensioni di invalidità sono convertite in pensioni di vecchiaia. È questo il principale motivo della riduzione di pensioni di invalidità rispetto all'anno precedente. Le nuove entrate in provenienza dagli effettivi di attivi non sono state in grado di compensare queste partenze, che figurano ora come beneficiari di pensioni di vecchiaia.



#### 3.1 Spiegazioni relative ai piani di previdenza

PUBLICA gestisce due piani di previdenza. Il piano di base è disciplinato nell'ordinanza concernente l'assicurazione nel piano di base della Cassa pensioni della Confederazione (OCPC 1) e si fonda sul primato delle prestazioni. Il piano di base è applicato alla maggioranza degli assicurati dell'Amministrazione federale. Il piano complementare è disciplinato nell'ordinanza concernente l'assicurazione nel piano complementare della Cassa pensioni della Confederazione (OCPC 2) e si fonda sul primato dei contributi per quanto concerne le prestazioni di vecchiaia e per i superstiti. A dipendenza della retribuzione e delle condizioni di assunzione, i collaboratori possono essere assicurati nel piano di base, nel piano complementare o in entrambi. Il datore di lavoro assegna le persone assicurate ai piani di assicurazione.

La tabella seguente riassume le caratteristiche principali di entrambi i piani di assicurazione (dati 2005).

Caratteristica	Piano di base	Piano complementare
Affiliazione alla Cassa	<b>Prestazioni rischio:</b> dal 1° gennaio dopo il compimento del 17° anno di età. <b>Prestazioni di vecchiaia:</b> dal 1° del mese dopo il compimento del 22° anno di età.	
Salario annuo determinante	Componenti del salario con rilevanza ai fini assicurativi fino all'importo massimo di CHF 180'120.	Componenti del salario con rilevanza ai fini assicurativi esclusivamente nel piano complementare delle persone assicurate. In genere quando il salario annuo determinante supera CHF 180'120, come pure per le componenti variabili di salario.
Deduzione di coordinamento	CHF 25'320 fissi.	30 % del salario annuo determinante, ma al massimo CHF 25'320 risp. CHF 180'120 fissi.
Pensione ordinaria di vecchiaia	La pensione ordinaria di vecchiaia è esigibile dal 1° del mese dopo il compimento del 65° anno di età.	
	Corrisponde all'1.5 % del guadagno assicurato per anno di assicurazione, ma al massimo al 60 %. La pensione massima di vecchiaia è esigibile dopo un periodo di assicurazione di 40 anni e dopo il compimento dei 62 anni di età.	L'importo della pensione annua di vecchiaia è pari all'aver di vecchiaia disponibile a tale momento, moltiplicato per un tasso di conversione di 6.88 % a 65 anni.

Caratteristica	Piano di base	Piano complementare
Pensionamento anticipato	La pensione anticipata di vecchiaia è esigibile al più presto a partire dal compimento del 60° anno di età.  La pensione di vecchiaia conseguita al momento del pensionamento è ridotta dello 0.2 % al mese prima del compimento del 62° anno di età.	<b>Dal compimento del 62° anno di età:</b> avere di vecchiaia disponibile moltiplicato per un tasso di conversione calcolato sulla base dell'età. <b>Prima del compimento del 62° anno di età:</b> pensione di vecchiaia proiettata sull'età di 62 anni (escluso l'avere di vecchiaia mancante fino a quel momento) ridotte dello 0.3 % per mese prima del compimento del 62° anno di età.
Liquidazione in capitale	Al massimo la metà della pensione di vecchiaia capitalizzata.	
Pensione di invalidità	Corrisponde alla pensione di vecchiaia assicurata ed è temporaneamente pagata fino al 65° anno di età.	Corrisponde al 60 % del guadagno assicurato ed è temporaneamente pagata fino al 65° anno di età.
Pensione di vedovanza	Corrisponde a $\frac{2}{3}$ della pensione di vecchiaia o di invalidità.	Corrisponde a $\frac{2}{3}$ della pensione di invalidità, al massimo all'80 % della pensione di vecchiaia prevista al 65° anno di età o a $\frac{2}{3}$ della corrente pensione di vecchiaia.
Capitale garantito in caso di decesso	Se non esiste diritto a prestazioni per i superstiti, la Cassa versa un capitale garantito in caso di decesso nella misura della prestazione d'uscita, ma al massimo nella misura di $\frac{1}{3}$ della pensione di vecchiaia assicurata.	
Pensione per i figli	Corrisponde a $\frac{1}{6}$ della pensione di vecchiaia assicurata risp. della pensione d'invalidità.	Corrisponde a $\frac{1}{6}$ della pensione d'invalidità assicurata o a $\frac{1}{6}$ della corrente pensione di vecchiaia.

### 3.2 Finanziamento, metodo di finanziamento

PUBLICA è una Cassa pensioni autonoma. Il suo finanziamento attuariale si basa sul cosiddetto sistema di capitalizzazione parziale. Le entrate della Cassa sono costituite dai contributi, dalle prestazioni di libero passaggio provenienti dalla precedente cassa pensioni e dalle somme di riscatto pagate dagli assicurati stessi nonché dai redditi del patrimonio. L'ammontare dei contributi regolamentari in entrambi i piani è indicato nella tabella seguente.

Caratteristica	Piano di base	Piano complementare
Contributi ordinari della persona assicurata	<b>Assicurazione rischio:</b> 0.5 % del guadagno assicurato. <b>Assicurazione di vecchiaia, rischio compreso:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75 % e il 9.00 % del guadagno assicurato.	<b>Assicurazione rischio:</b> 0.5 % del guadagno assicurato. <b>Assicurazione di vecchiaia:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75 % e il 10.70 % del guadagno assicurato.
Contributi ordinari del datore di lavoro	<b>Assicurazione rischio:</b> 0.5 % del guadagno assicurato. <b>Assicurazione di vecchiaia, rischio compreso:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75 % e il 9.00 % del guadagno assicurato.	<b>Assicurazione rischio:</b> 0.5 % del guadagno assicurato. <b>Assicurazione di vecchiaia, rischio compreso:</b> contributi in funzione dell'età, tra il 6.75 % e il 18.80 % del guadagno assicurato.
Contributi della persona assicurata per aumento di guadagno	Contributo unico in funzione dell'età, dal 50 % all'85 % dell'aumento del guadagno assicurato.	Nessuno
Contributi del datore di lavoro per aumento di guadagno	Differenza fra l'aumento necessario del capitale di copertura e i contributi della persona assicurata per aumento di guadagno.	Nessuno

### 3.3 Ulteriori informazioni sull'attività di previdenza

Conformemente all'articolo 8 capoverso 4 della legge sulla CPC, il Consiglio federale può affidare a PUBBLICA altri compiti, sempre che questi abbiano un nesso materiale con quelli previsti nella citata legge; la Confederazione assume le relative spese. In questo senso, su incarico della Confederazione, PUBBLICA amministra il regime delle pensioni di vecchiaia dei membri del Consiglio federale e degli altri magistrati. Queste prestazioni non sono finanziate nel sistema di capitalizzazione, ma vengono fatturate alla Confederazione secondo il principio della ripartizione. Pertanto esse non gravano il consuntivo annuale di PUBBLICA.

### ● 4.1 Conferma della presentazione dei conti secondo le raccomandazioni contabili Swiss GAAP RPC 26

Conformemente alla modifica dell'ordinanza sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i supersiti e l'invalidità (OPP 2) nell'ambito della prima revisione della LPP del 01.04. 2004, a contare dal 01.01. 2005 le prescrizioni di rendiconto di Swiss GAAP RPC 26 sono applicabili obbligatoriamente agli istituti di previdenza. Come il consuntivo annuale 2004, il presente consuntivo della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA adempie le esigenze formali in fatto di struttura del bilancio, conto d'esercizio e allegato, come pure le esigenze materiali.

### ● 4.2 Principi di contabilità e di valutazione

La contabilità, l'allibramento e la valutazione sono effettuati secondo le prescrizioni del Codice delle obbligazioni (CO) e della legge federale del 25 giugno 1982 sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) nonché delle pertinenti ordinanze (in particolare OPP 2 e Swiss GAAP RPC 26).

I titoli, le valute e i prestiti a collettività di diritto pubblico sono iscritti al valore di mercato. Ogni anno tutti gli immobili sono valutati secondo il metodo Discounted-Cash-Flow (metodo DCF). Il potenziale reddito di un immobile è pertanto calcolato sulla base delle entrate e uscite future. I flussi di pagamento che ne risultano corrispondono ai cash flow netti attuali e preventivati, dedotti tutti i costi non trasferibili ai locatari. I flussi annui di pagamento sono scontati al giorno di riferimento per la valutazione. Il tasso di interesse applicato è stabilito in base alla remunerazione delle obbligazioni della Confederazione a lungo termine cui si aggiunge un supplemento di rischio specifico agli immobili. Quest'ultimo include rischi di mercato e la conseguente maggiore illiquidità di un immobile rispetto a un'obbligazione della Confederazione. I tassi di sconto variano in funzione della situazione macro e micro nonché del settore immobiliare.

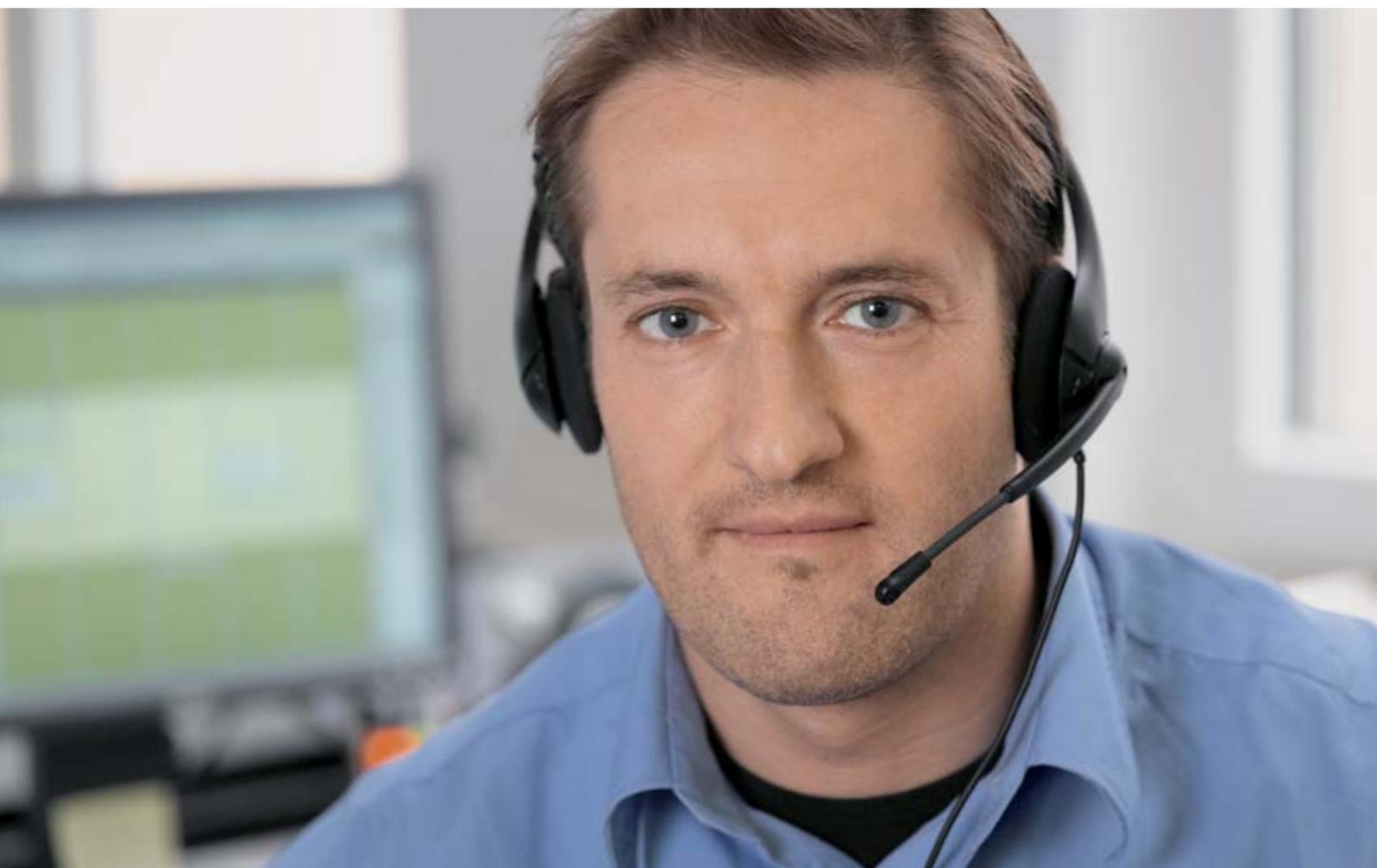
Le ipoteche, i mezzi liquidi e gli averi presso la Confederazione sono registrati a bilancio al loro valore nominale.

④ **4.3 Cambiamento dei principi di valutazione, di contabilità e di presentazione dei conti**

Rispetto alla chiusura al 31.12. 2004 non va segnalata alcuna modifica in fatto di valutazione, allibramento o rendiconto.

④ **4.4 Spiegazioni relative alla prima applicazione di Swiss GAAP RPC 26**

La prima applicazione di Swiss GAAP RPC 26 è stata effettuata formalmente e materialmente già a fine 2004. Le relative spiegazioni sono pertanto contenute nel rapporto annuale 2004.



● **5.1 Genere della copertura dei rischi, riassicurazioni**

PUBLICA è una cassa pensioni autonoma. Pertanto essa non ha concluso alcuna riassicurazione per coprire i rischi tecnici. Per tutelarsi dalle fluttuazioni tecniche, PUBLICA ha invece costituito adeguati accantonamenti (cfr. il n. 5.7)

● **5.2 Evoluzione del capitale di copertura per le persone attive assicurate nel piano di base**

La rubrica di bilancio «Capitale di previdenza per persone assicurate attive» è comprensiva dei capitali di copertura per gli assicurati attivi per complessivi CHF 9'684'753'773.00 (anno precedente: CHF 9'699'677'374.00), degli averi a risparmio del piano complementare per complessivi CHF 408'544'530.00 (anno precedente: CHF 394'089'984.00), nonché dei capitali speciali a risparmio del piano di base per complessivi CHF 211'056'883.30. La tabella seguente indica l'evoluzione del capitale di copertura (senza gli accantonamenti per longevità) degli assicurati attivi nel piano di base durante il periodo in rassegna.

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
Stato del capitale di copertura al 01.01.	9'699'677'374.00	9'446'398'032.00
Trasferimenti del capitale di copertura a fine anno	- 14'923'601.00	253'279'342.00
<b>Totale del capitale di previdenza degli assicurati attivi nel piano di base</b>	<b>9'684'753'773.00</b>	<b>9'699'677'374.00</b>
Numero dei rapporti di assicurazione nel piano di base	42'943	43'954

Il saldo del volume del capitale di copertura degli assicurati attivi nel piano di base si è ridotto di CHF 14.9 milioni rispetto all'anno precedente. Il fatto che tale calo sia subentrato nonostante la corresponsione di un tasso di interesse tecnico del 4 % è riconducibile alla diminuzione degli effettivi di assicurati della Confederazione in seguito all'avvio della politica di riduzione del personale.



5.3 Evoluzione e remunerazione dell'avere di risparmio nel piano complementare

La tabella qui di seguito illustra l'evoluzione degli averi a risparmio degli assicurati attivi nel piano complementare (CHF 408'544'530.00) durante il periodo in rassegna.

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
Stato dell'avere di risparmio al 01.01.	394'089'984.00	285'916'400.00
Scioglimento della quota di potenziamento del capitale di copertura	- 5'110'139.20	- 17'759'852.60
Contributi al risparmio dei lavoratori (compresi riscatti)	36'689'541.05	35'687'661.40
Contributi al risparmio del datore di lavoro	25'736'301.60	24'896'344.65
Ulteriori conferimenti e contributi	5'659'640.35	4'236'343.65
Conferimenti di libero passaggio	31'832'147.70	139'440'720.90
Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio	0.00	0.00
Prestazioni di libero passaggio in caso di uscita	- 74'331'907.35	- 60'989'308.15
Anticipi per la promozione della proprietà d'abitazioni / divorzio	- 1'359'749.40	- 1'154'008.20
Scioglimento a seguito del passaggio al piano di base	- 3'076'523.15	- 4'767'635.90
Scioglimento a seguito di pensionamento, decesso e invalidità	- 22'220'338.60	- 24'229'022.05
Rimunerazione del capitale di risparmio	8'780'976.30	7'702'201.10
Determinazione dei ratei e dei risconti al 31.12.	11'854'596.70	5'110'139.20
<b>Totale del capitale di previdenza degli assicurati attivi nel piano complementare</b>	<b>408'544'530.00</b>	<b>394'089'984.00</b>
Numero dei rapporti di assicurazione nel piano complementare	30'038	26'138

L'importo minimo secondo l'articolo 17 della legge sul libero passaggio è considerato nel calcolo dell'avere di risparmio. L'avere di risparmio allibrato corrisponde in tal modo alle prestazioni di uscita regolamentari a quel momento.



	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
<b>5.4 Somma dell'avere di vecchiaia secondo la LPP</b>		
Avere di vecchiaia secondo la LPP (piano di base)	3'342'675'958.00	3'225'504'119.00
Avere di vecchiaia secondo la LPP (piano complementare)	79'639'355.00	70'870'281.00
<b>Totale dell'avere di vecchiaia secondo la LPP (conti testimone)</b>	<b>3'422'315'313.00</b>	<b>3'296'374'400.00</b>
Interesse minimo LPP, fissato dal Consiglio federale	2.5 %	2.25 %

Oltre ai capitali di copertura nel piano di base (OCPC 1) e all'avere di risparmio nel piano complementare (OCPC 2), PUBBLICA gestisce secondo le disposizioni della LPP l'avere di vecchiaia prescritto dalla legge quale conto testimone. In tal modo è garantito che le prestazioni minime secondo la LPP sono in ogni caso adempite. Gli averi di vecchiaia allibrati sono contenuti nel capitale di previdenza degli assicurati attivi.

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
<b>5.5 Evoluzione del capitale di copertura per i pensionati</b>		
Stato del capitale di copertura al 01.01.	17'845'171'308.00	17'339'427'726.00
Incorporazione del capitale di copertura dei professori dei PF assoggettati al vecchio diritto al 01.01.2004	0.00	528'834'173.90
Costituzione del capitale di copertura	345'445'202.05	223'134'154.10
Scioglimento del capitale di copertura	-238'734'302.00	-246'224'746.00
<b>Totale del capitale di previdenza dei beneficiari di pensioni</b>	<b>17'951'882'208.00</b>	<b>17'845'171'308.00</b>
Numero di beneficiari di pensioni (dettaglio, vedi n. 2.2)	50'879	50'453

Il capitale di copertura dei beneficiari di pensioni, che corrisponde al valore in contanti delle pensioni correnti e delle relative pensioni future, è aumentato di circa 107 milioni di franchi rispetto all'anno precedente. Questo aumento del capitale di previdenza è dovuto soprattutto all'aumento del numero di pensioni di vecchiaia, che si rispecchia a sua volta nella riduzione del numero di assicurati attivi.

### 5.6 Risultati dell'ultima perizia attuariale

Rimandiamo alla conferma del 31.12. 2005 del riconosciuto perito in materia di previdenza professionale (n. 11).

### 5.7 Basi tecniche e accantonamenti tecnici

Gli impegni della Cassa pensioni sono stati calcolati secondo i principi e le direttive del 01.01. 2001 della Camera svizzera degli esperti di casse pensioni e dell'associazione svizzera degli attuari (Schweizerische Vereinigung für Versicherungsmathematiker) emessi all'attenzione degli esperti in materia di previdenza professionale. I calcoli si fondano sulle basi tecniche della CFA 2000 4 %.

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
Accantonamenti per longevità	690'915'900.00	558'778'773.00
Accantonamenti per sinistri in sospenso PUBLICA	237'300'000.00	212'600'000.00
Accantonamenti per decesso e invalidità	133'400'000.00	132'900'000.00
Accantonamenti per perdite su pensionamenti anticipati	352'338'000.00	200'400'000.00
Accantonamenti per il capitale di copertura delle donne affiliate con garanzia dei diritti (organizzazioni affiliate)	5'100'000.00	5'100'000.00
Accantonamenti per effettivi chiusi di pensionati	121'600'000.00	121'600'000.00
Accantonamenti per il capitale di copertura per pensioni AI della CPC	125'000'000.00	29'800'000.00
Accantonamenti per garanzie (passaggio al primato dei contributi)	300'000'000.00	0.00
Accantonamento per la riduzione del tasso di interesse (passaggio al primato dei contributi)	80'000'000.00	0.00
Accantonamenti per casi di rigore	28'301'299.97	28'301'299.97
<b>Totale degli accantonamenti tecnici</b>	<b>2'073'955'199.97</b>	<b>1'289'480'072.97</b>

Gli accantonamenti e le riserve iscritti nel bilancio si basano sul Regolamento del 03.05. 2005 concernente gli accantonamenti e le riserve di PUBLICA, approvato il 22.06. 2005 dal Consiglio federale ed elaborato dalla Commissione della Cassa con l'assistenza del perito in materia di previdenza professionale (Hewitt Associates), dell'investment controller (PPCmetrics) e dell'ufficio di controllo esterno (Ernst & Young).

### **5.7.1 Accantonamenti per longevità**

PUBLICA bilancia i propri obblighi in base ai principi tecnici CFA 2000. Le tavole periodiche CFA 2000 si fondano su ricerche compiute negli anni Novanta che non consideravano l'evoluzione della speranza di vita che, negli ultimi anni è continuamente cresciuta. Al fine di tenere conto di questa evoluzione e anticipare la modifica delle basi tecniche sono stati effettuati accantonamenti di longevità pari al 2.5 % (anno precedente: 2 %) del capitale di copertura complessivo.

### **5.7.2 Accantonamenti per sinistri in sospeso**

I premi di rischio sono calcolati secondo i principi attuariali in modo da coprire le spese correnti dei nuovi casi di invalidità e di decesso. Nel settore dell'invalidità possono tuttavia passare diversi anni da quando si produce l'evento d'assicurazione fino alla liquidazione definitiva. Per l'ulteriore elaborazione di questi casi devono essere costituiti degli accantonamenti. Finora in PUBLICA non sono stati effettuati simili accantonamenti. Il volume dell'accantonamento viene fissato ogni anno in funzione dei sinistri concreti nel corso dell'anno in rassegna, dei casi in sospeso degli anni precedenti e delle esperienze cumulate con i casi liquidati. Pertanto il perito in materia di previdenza professionale della Cassa ha fissato a CHF 237.3 milioni il volume di questo accantonamento per il 31.12.2005.

### **5.7.3 Accantonamenti per decesso e invalidità**

I casi di decesso e di invalidità che si verificano nell'arco di un anno nonché i capitali di copertura necessari per il pagamento delle prestazioni regolamentari sono calcolati mediante le basi tecniche CFA 2000. Gli accantonamenti per decesso e invalidità devono attenuare le inattese conseguenze finanziarie negative dell'evoluzione dei danni. Il 31.12.2004 questo accantonamento è stato aumentato in misura pari al vecchio valore obiettivo di CHF 132.9 milioni. Questo valore calcolato ogni anno dal perito in materia di previdenza professionale ha subito soltanto lievi modifiche nonostante le variazioni dell'effettivo di attivi e ammonta ora a CHF 133.4 milioni. La differenza di CHF 0.5 milioni è stata accantonata a titolo complementare il 31.12.2005.



#### **5.7.4 Accantonamenti per perdite su pensionamenti anticipati**

Per la Cassa, le disposizioni regolamentari concernenti il pensionamento anticipato nel piano di base non sono neutre dal punto di vista dei costi. Per questa ragione, nell'ambito del bilancio d'apertura al 01.06.2003 sono stati effettuati i necessari accantonamenti per un ammontare di 160 milioni di franchi. Tali accantonamenti dovrebbero coprire le perdite fino all'entrata in vigore delle nuove disposizioni sul pensionamento flessibile, ma al più tardi fino al 31.12.2004. Nella sua decisione del 19.12.2003 sul bilancio di apertura di PUBLICA, il Consiglio federale ha inoltre garantito che la Confederazione si assumerà le perdite dopo il 01.01.2005 nel caso in cui la revisione delle disposizioni regolamentari non fosse entrata in vigore fino a quel momento.

In considerazione del futuro passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi si è rinunciato a una revisione parziale della legislazione in vigore ed è stata rinviata fino a quel momento la strutturazione neutrale dal profilo dei costi delle disposizioni sul pensionamento anticipato. La nuova legge su PUBLICA e il relativo messaggio saranno verosimilmente esaminati dalla Camera prioritaria nel corso della sessione estiva, ragion per cui l'introduzione del primato dei contributi non sembra realistica prima del 01.07.2008. Pertanto l'accantonamento per perdite su pensionamenti anticipati è stato aumentato il 31.12.2005 a complessivi CHF 352.338 milioni. Esso è destinato a coprire le perdite ipotizzate tra il 01.01.2006 e il 31.12.2008. L'importo è comprensivo del cosiddetto «effetto dell'ultimo momento» che ci si aspetta in considerazione del passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi.

#### **5.7.5 Accantonamenti per il capitale di copertura delle donne affiliate con garanzia dei diritti (organizzazioni affiliate)**

Alcune organizzazioni affiliate non garantiscono il finanziamento dei costi di pensionamento dei loro impiegati che rientrano nella categoria delle cosiddette donne affiliate con garanzia (impiegate femminili con garanzie di prestazioni fino al 31.12.2007). Gli accantonamenti dell'ordine di 5.1 milioni di franchi corrispondono ai costi imputabili a queste organizzazioni.

#### **5.7.6 Accantonamenti per effettivi chiusi di pensionati**

PUBLICA ha ereditato cospicui effettivi di beneficiari di pensioni (Swisscom, RUAG, SRG SSR idée suisse), che hanno influito negativamente sul fronte degli investi-

menti futuri e, di conseguenza, sulla capacità di rischio. Il Consiglio federale ha respinto la richiesta della Cassa di tener conto di tale rischio inserendo nel bilancio di apertura accantonamenti pari a 506 milioni di franchi (differenza tra il capitale di copertura calcolato con un interesse tecnico del 4 % e il capitale di copertura calcolato con un interesse tecnico del 3 %). Il rischio è dunque stato trasferito a PUBBLICA. In occasione della stesura del bilancio di chiusura al 31.12. 2003, sono stati costituiti accantonamenti per complessivi 121.6 milioni di franchi.

Il messaggio concernente la nuova legge su PUBBLICA prevede la creazione di una cassa chiusa di pensionati al momento del passaggio al primato dei contributi. Gli effettivi di questa cassa comprendono tutte le persone al beneficio di pensioni di vecchiaia e di pensioni di invalidità al momento del passaggio. In vista di questa cassa di pensionati l'accantonamento per effettivi chiusi di pensionati non sarà ulteriormente alimentato. Il valore mirato di questo accantonamento il 31.12. 2005 è ancora di CHF 430.6 milioni.

#### **5.7.7 Accantonamenti per il capitale di copertura per pensioni AI della CPC**

Al momento del passaggio dalla vecchia Cassa pensioni della Confederazione CPC a PUBBLICA sussistevano numerosi diritti non ancora noti a pensioni di invalidità, risalenti all'epoca della CPC. L'obbligo per la Confederazione di assumere i costi relativi è posto in forse dall'Amministrazione federale delle finanze. Affinché le persone legittimate possano ottenere la loro pensione, PUBBLICA finanzia senza pregiudizio il capitale di copertura necessario e indica nei confronti della Confederazione un credito di uguale valore. Nel contesto di questo credito è stato effettuato un accantonamento di CHF 125 milioni. Da questo importo sono già stati prelevati CHF 55 milioni per il finanziamento dei capitali di copertura esistenti. Il saldo di CHF 70 milioni è previsto per i casi successivi ipotizzati.

#### **5.7.8 Accantonamento per garanzie (passaggio al primato dei contributi)**

Senza misure accompagnatorie, il passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi comporterebbe un peggioramento delle prestazioni all'atto del passaggio per gli assicurati a partire dall'età di 55 anni. Per impedire questa circostanza il disegno di legge su PUBBLICA prevede una garanzia statica dello stato patrimoniale per questa categoria di assicurati. I costi stimati di questa garanzia, pari a CHF 300 milioni, sono stati integralmente accantonati il 31.12. 2005.

### 5.7.9 Accantonamento per la riduzione del tasso di interesse (passaggio al primato dei contributi)

Secondo il disegno di legge su PUBBLICA, le persone al beneficio di pensioni di invalidità non sono integrate nella cassa chiusa di pensionati. Pertanto per questa categoria di pensionati, come pure per gli assicurati attivi, il tasso di interesse tecnico è ridotto dal 4 % al 3.5 %. I costi di questa riduzione del tasso di interesse sono stati stimati a circa CHF 80 milioni dal perito in materia di previdenza professionale. L'importo è stato integralmente accantonato il 31.12. 2005.

### 5.7.10 Accantonamenti per casi di rigore

Gli accantonamenti per casi di rigore costituiti al 31 dicembre 2003 non vengono ulteriormente alimentati.

### 5.8 Grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2

Il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP 2 risulta dal rapporto tra il patrimonio disponibile per la copertura degli obblighi attuariali e il capitale attuariale di copertura della Cassa (inclusi gli accantonamenti attuariali).

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
Capitali di previdenza necessari e accantonamenti tecnici	30'330'192'594.27	29'449'826'161.32
Riserva di fluttuazione dei corsi	2'307'092'051.22	1'325'416'444.26
Mezzi liberi	0.00	0.00
Rivalutazione Swiss GAAP RPC 26 (vedi n. 4.4)	0.00	0.00
Mezzi disponibili per la copertura degli impegni regolamentari	32'637'284'645.49	30'775'242'605.58
<b>Grado di copertura attuariale</b> (mezzi disponibili in % di quelli necessari)	<b>107.6 %</b>	<b>104.5 %</b>

Si vedano a titolo complementare le considerazioni sul grado di copertura economico del numero 8.1.

Sotto il profilo della gestione patrimoniale il 2005 è stato un anno rallegrante. Tenuto conto dei proventi dei dividendi, il mercato azionario svizzero è cresciuto del 35.99 % e il mercato azionario globale, espresso in franchi svizzeri, del 27.28 %. Questi valori non sono soltanto rallegranti, ma anche eccezionali, se si considera che la media geometrica della performance annuale del mercato azionario svizzero è stata del solo 7.6 % tra il 1900 e il 2000 e quella del mercato azionario globale del 9.2 %. Questo risultato positivo è riconducibile precipuamente alle sorprese positive nell'evoluzione degli utili.

A prescindere dal basso livello degli interessi, sono soprattutto ulteriormente calate le rendite dei titoli a lungo termine. Grazie alle plusvalenze di corso realizzate sulle obbligazioni, anche il risultato degli investimenti a tasso fisso è stato rallegrante. Mentre l'euro e lo yen hanno fluttuato su fasce strette rispetto al franco svizzero, il dollaro US si è rivalutato del 15.31 % a dispetto delle maggior parte dei pronostici.

La performance del patrimonio complessivo di PUBBLICA è stata del 9.85 % e quella del patrimonio in titoli del 12.67 %. Grazie a decisioni attive di investimento i corrispondenti benchmark sono stati superati dello 0.63 % (CHF 192.8 milioni), rispettivamente dello 0.66 % (CHF 131.4 milioni). La buona performance relativa è riconducibile alla scelta dei titoli e alle decisioni attive in fatto di interessi, nonché alle decisioni tattiche di asset allocation in ambito di patrimonio titoli.

### 6.1 Organizzazione dell'attività di investimento, regolamento di investimento

Il patrimonio investito in titoli è gestito secondo un approccio nucleo-satelliti. Il nucleo del portafoglio di azioni è gestito in modo prossimo agli indici (azioni mondo, azioni Svizzera) e completato da una serie di satelliti che, con una sola eccezione, possono essere conferiti come mandati esterni. I portafogli azionari globali sono a loro volta gestiti da specialisti esterni. I portafogli di obbligazioni sono gestiti attivamente sia a livello interno che a livello esterno. La responsabilità dell'attuazione della strategia di investimento spetta al gruppo investimenti di PUBBLICA.

### 6.2 Ricorso all'estensione delle possibilità di investimento con i risultati del rapporto e conversioni di valute (art. 59 OPP 2)

PUBLICA non si è valse dell'estensione delle possibilità di investimento ai sensi dell'articolo 59 OPP 2. Le fasce delle singole categorie di investimento di PUBBLICA soddisfano le disposizioni di investimento (Art. 49 – 60 OPP 2).

### 6.3 Obiettivi e calcolo delle riserve di fluttuazione

La riserva di fluttuazione di corso comprende due riserve: la riserva per il tasso di interesse tecnico e la riserva di fluttuazione di corso dei titoli.

	in CHF 2005	in CHF 2004
Riserva tasso d'interesse tecnico al 01.01.	540'696'668.75	0.00
Riserva di fluttuazione dei corsi al 01.01.	784'719'775.51	748'300'000.00
Rettifica del valore nominale delle obbligazioni al 01.01.	0.00	399'557'313.59
<b>Totale delle riserve di fluttuazione al 01.01.</b>	<b>1'325'416'444.26</b>	<b>1'147'857'313.59</b>
Variazione della riserva tasso d'interesse tecnico a carico del conto d'esercizio	579'847'684.06	177'559'130.67
Variazione della riserva di fluttuazione dei corso a carico del conto d'esercizio	401'827'922.90	0.00
Variazione della rettifica del valore nominale delle obbligazioni a carico del conto d'esercizio	0.00	0.00
Variazione della riserva tasso d'interesse tecnico dovuta alla prima applicazione di RPC 26	0.00	363'137'538.08
Variazione della riserva di fluttuazione di corso dovuta alla prima applicazione di RPC 26	0.00	36'419'775.51
Variazione della rettifica del valore nominale delle obbligazioni dovuta alla prima applicazione di RPC 26	0.00	-399'557'313.59
Riserva tasso d'interesse tecnico al 31.12.	1'120'544'352.81	540'696'668.75
Riserva di fluttuazione dei corsi al 31.12.	1'186'547'698.41	784'719'775.51
Rettifica del valore nominale delle obbligazioni al 31.12.	0.00	0.00
<b>Totale delle riserve di fluttuazione al 31.12.</b>	<b>2'307'092'051.22</b>	<b>1'325'416'444.26</b>
Obiettivo della riserva tasso d'interesse tecnico (importo)	4'296'900'000.00	3'059'300'000.00
Obiettivo della riserva di fluttuazione dei corsi (importo)	4'550'000'000.00	4'440'000'000.00
<b>Totale degli obiettivi</b>	<b>8'846'900'000.00</b>	<b>7'499'300'000.00</b>
Deficit della riserva tasso d'interesse tecnico	-3'176'355'647.19	-2'518'603'331.25
Deficit della riserva di fluttuazione dei corsi	-3'363'452'301.59	-3'655'280'224.49



La costituzione rispettivamente lo scioglimento della riserva per il tasso d'interesse tecnico e quello della riserva di fluttuazione dei corsi avvengono sempre in modo sincronico, in quanto entrambe le riserve registrano in ogni momento lo stesso livello percentuale di raggiungimento in riferimento all'obiettivo. Mentre il valore obiettivo della riserva di fluttuazione di corso dei titoli è cresciuto di soli CHF 110 milioni (aumento della somma dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici), il valore obiettivo della riserva per il tasso di interesse tecnico è aumentato di ben CHF 1.238 miliardi. Questo sensibile aumento è nuovamente riconducibile al forte calo degli interessi nel 2005.

### **6.3.1 Riserva tasso d'interesse tecnico**

Per singole o differenti durate, i tassi di mercato privi di rischio possono scostarsi dal tasso d'interesse tecnico stabilito in modo unitario e a lungo termine. Se per le differenti durate i tassi d'interesse di mercato privi di rischio sono in parte o interamente al di sotto dell'interesse tecnico stabilito, la Cassa deve far fronte a impegni economici potenzialmente più importanti. La riserva per il tasso d'interesse tecnico dovrebbe neutralizzare almeno parzialmente il rischio economico di fluttuazione e, in caso di bisogno, cofinanziare la necessaria diminuzione del tasso d'interesse tecnico. Secondo il Regolamento concernente gli accantonamenti e le riserve di PUBBLICA – che deve ancora essere approvato dal Consiglio federale – l'obiettivo della riserva è pari al 50 % della differenza tra l'ammontare degli impegni, calcolati mediante l'attuale interesse tecnico del 4 %, e l'ammontare degli impegni calcolati mediante un interesse privo di rischio. Il 31.12.2005 questa riserva è stata completata con una dotazione supplementare di CHF 579.8 milioni e ammonta attualmente a CHF 1.120 miliardi. Questo significa un raggiungimento dell'obiettivo nella misura del 26.08 %.

### **6.3.2 Riserva di fluttuazione dei corsi**

Le riserva di fluttuazione dei corsi intende equilibrare gli effetti delle fluttuazioni dei corsi nei casi di investimenti per la copertura delle promesse di prestazioni regolamentari. L'obiettivo di questa riserva dipende dalla strategia di investimento, dal livello di sicurezza perseguito (95 %) e dalla durata considerata (tre anni). Questa riserva è calcolata sulla base della somma dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici e secondo una prima rilevazione ammonta al 15 %. A fine 2005 questa riserva è stata aumentata di CHF 401.8 milioni per raggiungere quota CHF 1.186 miliardi. Anche in questo caso l'obiettivo è stato raggiunto nella misura del 26.08 %.



## 6.4 Rappresentazione degli investimenti patrimoniali per categorie di investimento

Gli investimenti patrimoniali sono suddivisi nelle seguenti categorie:

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
Azioni	8'092'210'874.98	7'039'933'060.93
Mezzi liquidi	1'701'188'250.08	1'029'831'672.45
Crediti Confederazione	5'178'767'301.83	7'578'767'301.83
Crediti diversi	170'476'812.23	137'650'468.34
Ipotecche	1'558'245'148.40	1'828'148'954.40
Immobili	1'552'788'376.20	1'276'510'643.30
Obbligazioni	14'371'383'436.95	11'910'268'680.28
<b>Investimenti patrimoniali</b>	<b>32'625'060'200.67</b>	<b>30'801'110'781.53</b>

### 6.4.1 Azioni

La percentuale di azioni è stata aumentata nel corso dell'esercizio in rassegna. Questa circostanza rispecchia sia l'aumento di valore del patrimonio complessivo, sia una preponderanza tattica degli investimenti in azioni a mente della valutazione positiva del mercato. Le azioni sono iscritte a bilancio al loro valore di mercato.

### 6.4.2 Mezzi liquidi

Nell'ambito della convenzione di ammortamento stipulata tra la Confederazione Svizzera e PUBBLICA relativa agli averi di PUBBLICA presso la Confederazione (precedentemente debito di disavanzo), nel corso del 2005 sono stati effettuati versamenti di ammortamento per complessivi CHF 2.4 miliardi, a cui si sono aggiunti gli interessi di questi averi il 31.12. 2005 per un importo di CHF 251.9 milioni. La quota di investimenti in franchi svizzeri e in valute estere sul mercato monetario ammonta complessivamente a CHF 1.313 miliardi e quella di operazioni a termine sui dividendi a CHF 36.7 milioni.

Rispetto alla strategia di investimento le ipoteche, gli immobili e gli averi di PUBBLICA presso la Confederazione sono sottovalutati. Gli averi presso la Confederazione non possono essere influenzati, mentre le ipoteche e gli immobili possono esserlo sol-

tanto a medio termine. Dato che le stime di evoluzione della performance delle azioni da parte di PUBBLICA sono solo prudentemente positive e quelle dell'evoluzione della performance delle obbligazioni sono piuttosto mitigate, il 31.12. 2005 la rubrica «Liquidità» presenta nuovamente un volume superiore rispetto all'anno precedente.

#### **6.4.3 Crediti Confederazione**

Il credito di PUBBLICA nei confronti della Confederazione ammonta a complessivi CHF 5.179 miliardi il 31.12. 2005 (anno precedente: CHF 7.579 miliardi). Il credito di PUBBLICA è remunerato con un interesse del 4 %. L'interesse non è imputato al capitale, bensì versato a PUBBLICA. La diminuzione è riconducibile all'ammortamento mensile in rate prestabilite di CHF 200 milioni.

#### **6.4.4 Crediti diversi**

Con un totale di CHF 61.9 milioni i debitori di contributi costituiscono la maggiore posizione singola della rubrica «Crediti diversi». I contributi dei lavoratori e dei datori di lavoro sono fatturati di volta in volta alla fine del mese. Il 31.12. 2005 questi contributi sono dovuti, ma non ancora pagati. Ulteriori rubriche degne di menzione sono le pretese di rimborso dell'imposta preventiva nei confronti dell'Amministrazione federale delle contribuzioni, per un importo di CHF 21.1 milioni, i debiti da disavanzo di talune organizzazioni affiliate, pari a CHF 11.5 milioni, e gli accantonamenti delcredere, per un totale di CHF 5.5 milioni (anno precedente: CHF 8.9 milioni), effettuati per crediti difficilmente recuperabili.

#### **6.4.5 Ipoteche**

Fino al 30.06. 2005 PUBBLICA ha messo a disposizione dell'Amministrazione federale delle finanze soltanto a titolo fiduciario i mezzi finanziari necessari per il finanziamento delle ipoteche. La gestione amministrativa dei singoli mutui è stata operata dall'Amministrazione federale delle finanze. Nel quadro del piano di rinuncia a determinati compiti da parte dell'Amministrazione federale delle finanze, PUBBLICA ha ripreso l'intera attività ipotecaria a contare dal 01.07. 2005. La somma dei singoli mutui è di CHF 1.352 miliardi il 31.12. 2005 e quella di mutui alle cooperative di abitazione di CHF 205.8 milioni. Il calo dei singoli mutui rispetto all'anno precedente è primariamente riconducibile alla soppressione delle agevolazioni a favore del datore di lavoro Confederazione.

#### **6.4.6 Immobili**

Il 31.12. 2005 il valore del portafoglio immobiliare di PUBLICA (compresi gli immobili in costruzione e in progetto) ammontava a 1.553 miliardi rispetto agli 1.277 miliardi di fine 2004. Il 31.12. 2005 gli immobili completati sono stati oggetto di una nuova valutazione secondo il metodo DCF. A causa di questa valutazione annuale è stata effettuata una rettifica di valore nel bilancio. Gli immobili in costruzione figurano a bilancio al prezzo proporzionale di costo.

Il rapporto annuale Real Estate PUBLICA 2005 può essere consultato sulla homepage di PUBLICA ([www.publica.ch](http://www.publica.ch)).

#### **6.4.7 Obbligazioni**

L'ammortamento graduale del credito di PUBLICA nei confronti della Confederazione per un importo di CHF 2.4 miliardi all'anno ha fatto sì che la percentuale di obbligazioni sia di nuovo notevolmente aumentata nel corso dell'anno in rassegna. Il 31.12. 2005 la rubrica obbligazioni in franchi svizzeri presenta pertanto un volume di CHF 9.440 miliardi (anno precedente: CHF 7.878 miliardi) e la rubrica obbligazioni in valute estere un volume di CHF 4.715 miliardi (anno precedente: CHF 3.836 miliardi), il che significa un aumento durevole di CHF 1.562 miliardi, rispettivamente di CHF 879 milioni rispetto alla chiusura del 31.12. 2004.

#### **6.4.8 Strategia di investimento**

Ad eccezione degli immobili, tutte le categorie di investimento evolvono entro le fasce tattiche della strategia di investimento. Il portafoglio immobiliare è tuttora in fase di allestimento e non ha ancora raggiunto il livello inferiore della fascia prevista per la strategia di investimento. Se però vi si aggiungono i progetti in fase di realizzazione a favore dei quali PUBLICA si è già impegnata, il valore complessivo si situa all'interno della fascia della categoria di investimenti immobili.



## 6.5 Strumenti finanziari derivati correnti (aperti)

Al 31.12. 2005 esistevano le seguenti voci aperte su derivati:

Swap sostituivi di obbligazioni	Scadenza	Tasso d'interesse	Voce in CHF	Differenza di valutazione
Swap CHF UBS 5Y / 6Mt to receive fix	07.12. 2006	3.2000	100 Mio.	1'730'493
<b>Swaps per controllare la durata</b>				
Swap CHF UBS 15Y / 6Mt to pay fix	10.04. 2017	4.0150	100 Mio.	- 18'133'595
Swap CHF UBS 28Y / 6Mt to receive fix	14.11. 2033	3.0000	25 Mio.	1'606'430
Swap CHF Barclays 28Y / 6Mt to receive fix	08.11. 2033	2.9450	25 Mio.	1'390'449
Swap CHF CSFB 10Y / 6Mt to pay fix	21.01. 2012	3.6600	150 Mio.	- 16'844'698
Swap CHF CSFB 4Y / 6Mt to receive fix	21.01. 2006	3.1050	50 Mio.	1'361'450
Swap CHF CSFB 6Y / 6Mt to receive fix	21.01. 2008	3.3350	100 Mio.	5'999'457
<b>Totale valori di mercato</b>				<b>- 22'890'014</b>

I Receiver Swap possono essere intesi come una combinazione tra una voce Long Bond e un investimento a corto termine sul mercato monetario. Questi investimenti devono essere coperti con il mercato monetario. I Payer Swap rappresentano una combinazione tra una voce Short Bond e un investimento a lungo termine sul mercato monetario. Questi vengono coperti da obbligazioni di corrispondente durata. Le coperture indispensabili delle suddette voci erano disponibili al 31.12. 2005 sotto forma di liquidità e di investimenti prossimi alle liquidità.

Al 31.12. 2005 le operazioni a termine su divise hanno chiuso con un attivo netto di CHF 36'729'872.00 (anno precedente: passivo netto di CHF 16'530'660.00).

Nella categoria di investimento azioni Svizzera sussiste un mandato derivate overlay con un valore di mercato di CHF 674'092'772.00. PUBLICA detiene i titoli SMI corrispondenti e sottoscrive opzioni call.

## 6.6 Securities Lending

PUBLICA ha concluso con Credit Suisse Asset Management un contratto di Securities Lending, tramite il quale essa dispone del diritto di voto all'assemblea generale. Il 31.12. 2005 erano stati prestati titoli per complessivi CHF 5'467'085'207.00.

6.7 Spiegazioni relative al risultato netto degli investimenti patrimoniali

Il risultato globale netto degli investimenti patrimoniali è composto dei singoli risultati netti delle categorie di investimento:

	in CHF 31.12. 2005	in CHF 31.12. 2004
Reddito netto di investimenti in azioni	2'169'085'891.47	633'739'598.21
Reddito netto di mezzi liquidi e di conversioni di valute	- 248'320'757.41	- 160'609'544.04
Reddito netto di crediti Confederazione	251'924'906.97	347'799'498.04
Reddito netto di crediti diversi	4'477'935.37	8'309'014.08
Reddito netto di ipoteche	41'773'719.05	51'213'654.10
Provento netto di immobili	63'748'140.26	41'591'766.17
Reddito netto di obbligazioni	686'815'048.16	499'184'813.88
Onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali	- 22'546'800.76	- 16'476'275.77
<b>Totale reddito netto</b>	<b>2'946'958'083.11</b>	<b>1'404'752'524.67</b>



### 6.7.1 Reddito netto di investimenti in azioni

Nel periodo in rassegna il reddito netto della categoria di investimento «Azioni» è composto dalle seguenti voci:

	in CHF 01.01.–31.12. 2005	in CHF 01.01.–31.12. 2004
Plusvalenze di corso realizzate su azioni svizzere	84'726'281.95	30'945'550.54
Plusvalenze di corso non realizzate su azioni svizzere	794'536'018.69	225'795'582.93
Reddito di azioni Securities Lending svizzere	234'675.25	173'412.65
Dividendi di azioni svizzere	58'597'653.00	46'569'170.85
Perdite di corso subite su azioni svizzere	– 114'183'362.74	– 138'101'685.53
<b>Reddito netto di azioni svizzere</b>	<b>823'911'266.15</b>	<b>165'382'031.44</b>
Plusvalenze di corso realizzate su azioni estere	277'455'640.53	153'889'910.46
Plusvalenze di corso non realizzate su azioni estere	1'131'354'072.73	389'591'598.88
Reddito di Securities Lending estere	3'076'231.04	2'201'053.63
Plusvalenze su Futures	15'060'402.10	0.00
Dividendi di azioni estere	103'021'714.10	84'477'916.31
Perdite di corso subite su azioni estere	– 172'149'990.77	– 148'073'589.68
Perdite su Futures	– 12'643'444.41	0.00
<b>Reddito netto di azioni estere</b>	<b>1'345'174'625.32</b>	<b>482'086'889.60</b>
Reddito dell'interesse SWAP	0.00	– 13'729'322.83
<b>Totale reddito netto di azioni</b>	<b>2'169'085'891.47</b>	<b>633'739'598.21</b>

L'assegnazione della rubrica reddito dell'interesse SWAP è stata oggetto di una rettifica nel 2005 e figura ora sotto il reddito netto delle obbligazioni.

### 6.7.2 Reddito netto di mezzi liquidi e di conversioni di valute

La perdita netta di liquidità di CHF 248.3 milioni si compone di CHF 13.2 milioni di redditi di interessi dai conti del mercato monetario in CHF e in valute estere, di CHF 53 milioni di perdite nette dalle operazioni in divise, di CHF 133 milioni di perdite valutarie subite sulle transazioni di titoli in valuta estera e di CHF 75.5 milioni di perdite di corso sugli investimenti a tasso fisso in valuta estera.

Le operazioni in divise sono state concluse con l'obiettivo di proteggere dalle fluttuazioni di corso del cambio i portafogli di obbligazioni garantiti tramite valuta. Alle perdite a livello valutario fanno riscontro le plusvalenze di corso di medesima entità nel comparto obbligazioni. Si realizzano plusvalenze di corso o si subiscono perdite di corso quando si acquistano o si alienano titoli in valuta estera.

L'utile realizzato nella moneta contabile franco svizzero consta di una componente titolo e di una componente valuta. La componente valuta figura tra le liquidità, mentre la componente titolo figura tra le azioni e le obbligazioni. Si sono altresì verificate perdite sugli investimenti a tasso fisso. Per regolare l'allocazione in valuta del portafoglio complessivo, gli investimenti a tasso fisso non sono effettuati esclusivamente in franchi svizzeri.

	in CHF 01.01.–31.12. 2005	in CHF 01.01.–31.12. 2004
Reddito di interessi	14'718'279.48	3'803'555.47
Oneri per interessi	– 1'519'658.91	– 1'430'306.64
<b>Reddito netto di interessi</b>	<b>13'198'620.57</b>	<b>2'373'248.83</b>
Utili contabili di operazioni a termine su divise	0.00	19'855'475.63
Perdite contabili di operazioni a termine su divise	– 53'002'686.63	0.00
<b>Reddito netto di operazioni a termine su divise</b>	<b>– 53'002'686.63</b>	<b>19'855'475.63</b>
Plusvalenze di corso realizzate con mezzi liquidi e titoli	174'388'088.17	131'973'124.34
Perdite di corso subite con mezzi liquidi e titoli	– 382'904'779.52	– 314'811'392.84
<b>Reddito netto realizzato con mezzi liquidi</b>	<b>– 208'516'691.35</b>	<b>– 182'838'268.50</b>
<b>Totale reddito netto realizzato con mezzi liquidi</b>	<b>– 248'320'757.41</b>	<b>– 160'609'544.04</b>

### 6.7.3 Reddito netto di crediti Confederazione

Il reddito netto di CHF 251.9 milioni corrisponde alla remunerazione al 4 % del credito di PUBBLICA nei confronti della Confederazione. Il rimborso di CHF 2.4 miliardi effettuato nel 2005 ha determinato una notevole riduzione di questa componente rispetto all'anno precedente (CHF 347.8 milioni).

#### **6.7.4 Reddito netto di crediti diversi**

La rubrica «diversi crediti» non costituisce una categoria di investimento in senso stretto. Si tratta innanzi tutto dei debitori e di diversi crediti di PUBBLICA nei confronti di terzi. Il reddito netto di questa rubrica consta tra l'altro degli interessi sulle somme di riscatto dovute (CHF 3.9 milioni), di interessi sui disavanzi delle organizzazioni affiliate (CHF 0.5 milioni) e di altri redditi da interessi (CHF 0.06 milioni).

#### **6.7.5 Reddito netto di ipoteche**

Fino al 30.06. 2005 la concessione di mutui ipotecari spettava all'Amministrazione federale delle finanze. Il mutuo concesso a tale scopo alla Confederazione Svizzera era remunerato con un tasso di interesse corrispondente a quello della fascia inferiore di interesse della banca cantonale bernese per le ipoteche di primo grado. L'indennizzo della gestione dei mutui da parte dell'Amministrazione federale delle finanze e l'assunzione del rischio delcredere da parte della Confederazione Svizzera era effettuato da PUBBLICA tramite una commissione fissa di 25 punti di base. Dal 01.07. 2005 PUBBLICA è direttamente competente per le operazioni ipotecarie. I costi di gestione del portafoglio ipotecario e la ripresa del portafoglio il 01.07. 2005 per complessivi CHF 6'476'504.80 sono considerati nel reddito indicato in questa rubrica.

#### **6.7.6 Reddito netto di immobili**

Con un totale di CHF 77.3 milioni, il reddito degli immobili è aumentato di CHF 14.7 milioni rispetto all'anno precedente (CHF 62.6 milioni). Questo aumento è riconducibile all'ultimazione di diverse costruzioni nel 2005. Durante questo periodo di tempo i costi immobiliari sono diminuiti dai CHF 21.0 milioni del 2004 ai CHF 13.5 milioni del 2005. Il principale motivo di questa diminuzione consiste nella rettifica di valore del portafoglio immobiliare che è stata effettuata per la prima volta a fine 2004 e si è ripercossa nel conto di risultato. La valutazione a fine 2005 ha invece comportato alcune rivalutazioni e svalutazioni di singoli oggetti, che però si compensano ampiamente.

### 6.7.7 Reddito netto di obbligazioni

Il reddito netto delle obbligazioni si compone come segue:

	in CHF 01.01.– 31.12. 2005	in CHF 01.01.– 31.12. 2004
Interessi di obbligazioni svizzere	128'868'171.92	107'189'404.85
Reddito di obbligazioni Securities Lending svizzere	488'306.25	121'667.10
Plusvalenze di corso realizzate con obbligazioni svizzere	2'144'176.47	3'983'700.00
Plusvalenze di corso non realizzate con obbligazioni svizzere	66'724'723.53	108'405'250.00
<b>Reddito netto di obbligazioni svizzere</b>	<b>198'225'378.17</b>	<b>219'700'021.95</b>
Interessi di obbligazioni estere in CHF	98'549'232.73	73'265'749.68
Reddito di obbligazioni Securities Lending estere in CHF	129'641.95	71'008.80
Plusvalenze di corso realizzate con obbligazioni estere in CHF	3'017'535.71	300'000.00
Plusvalenze di corso non realizzate con obbligazioni estere in CHF	0.00	23'107'950.00
Perdite di corso subite con obbligazioni estere in CHF	- 135'000.00	- 40'000.00
Perdite di corso non subite obbligazioni estere in CHF	- 23'233'535.71	0.00
<b>Reddito netto di obbligazioni estere in CHF</b>	<b>78'327'874.68</b>	<b>96'704'708.48</b>
Interessi di obbligazioni estere in valuta estera	188'927'271.00	169'979'924.40
Reddito di obbligazioni Securities Lending estere in valuta estera	886'417.65	683'036.49
Plusvalenze di corso realizzate con obbligazioni estere in valuta estera	21'784'343.05	17'133'999.87
Plusvalenze di corso non realizzate con obbligazioni estere in valuta estera	211'978'281.26	2'965'206.15
Perdite di corso subite con obbligazioni estere in valuta estera	- 9'286'668.10	- 7'982'083.46
<b>Reddito netto di obbligazioni estere in valuta estera</b>	<b>414'289'644.86</b>	<b>182'780'083.45</b>
Reddito dell'interesse SWAP	- 4'027'849.55	0.00
<b>Totale reddito netto da obbligazioni</b>	<b>686'815'048.16</b>	<b>499'184'813.88</b>

Il reddito dell'interesse SWAP figurava nel bilancio di chiusura 2004 sotto la rubrica reddito netto delle azioni.

### 6.7.8 Onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali

L'onere amministrativo per la gestione patrimoniale ammonta complessivamente a CHF 22.6 milioni e si compone delle seguenti posizioni principali:

	in CHF 01.01.–31.12.2005	in CHF 01.01.–31.12.2004
Interessi bancari e postali	137'499.33	959'647.31
Spese di transazione e tasse	9'083'129.27	8'727'397.56
Onorari ed emolumenti di management	8'544'179.15	6'099'162.90
Rimanente onere amministrativo sugli investimenti patrimoniali	4'781'993.01	690'068.00
<b>Totale onere amministrativo</b>	<b>22'546'800.76</b>	<b>16'476'275.77</b>

L'onere amministrativo indicato in questa sede non è comprensivo dei costi del settore ipoteche. I costi di gestione del portafoglio ipoteche nonché quelli di ripresa del portafoglio ammontano per il 2005 a complessivi CHF 6'476'504.80 e sono direttamente addebitati alla categoria di investimenti ipoteche.

### 6.7.9 Performance del patrimonio complessivo

Secondo il rapporto dell'investment controller, nel periodo in rassegna, il rendimento del patrimonio complessivo è del 9.85%. Grazie a decisioni attive di investimento il benchmark di performance del 9.21% è stato superato dello 0.63%. La rendita del patrimonio titoli è stata del 12.67% (benchmark 12.01%), la rendita dei valori nominali si è situata al 3.75% (benchmark: 3.63%) e quella dei valori reali al 26.29% (benchmark: 24.69%).

6.8 Spiegazioni relative agli investimenti presso il datore di lavoro e alla riserva di contributi del datore di lavoro

Il vecchio disavanzo della CPC – che è sempre stato remunerato con interesse – è stato ripreso da PUBBLICA come credito nei confronti della Confederazione. La Confederazione ammortizza continuamente questo importo. Inoltre anche le banche alle quali è stato affidato un corrispondente mandato di gestione patrimoniale possono riprendere crediti nei confronti della Confederazione, per esempio il patrimonio obbligazioni. Le limitazioni degli articoli 57 e 58 OPP 2 relative agli investimenti presso il datore di lavoro Confederazione non concernono PUBBLICA a mente delle esigenze fondate sulla legislazione speciale. Si tratta dei summenzionati crediti di PUBBLICA nei confronti della Confederazione, per un importo complessivo di CHF 5.179 miliardi (anno precedente: CHF 7.579 miliardi), e di quelli nei confronti delle organizzazioni affiliate, per un totale di CHF 11.5 milioni (anno precedente: CHF 12.7 milioni), corrispondenti al valore attuale del disavanzo di un tempo della Confederazione e delle organizzazioni affiliate nei confronti della Cassa pensioni.

Al 31.12. 2005 PUBBLICA gestisce le riserve di contributi del datore di lavoro per CHF 29.7 milioni. Queste riserve a destinazione speciale sono remunerate a un tasso d'interesse del 1.5 %.

	in CHF 2005	in CHF 2004
Stato della riserva di contributi del datore di lavoro al 01.01.	29'174'047.00	28'571'485.61
Assegnazioni	453'960.85	150'000.00
Utilizzazione	- 567'921.85	- 164'140.10
Onere amministrativo	- 12'051.45	- 12'600.00
Interessi	634'936.15	629'301.49
<b>Totale della riserva di contributi del datore di lavoro al 31.12.</b>	<b>29'682'970.70</b>	<b>29'174'047.00</b>

## 7 Spiegazioni relative a ulteriori voci di bilancio e al conto d'esercizio

---

La voce «Patrimonio aziendale» del bilancio corrisponde al patrimonio dell'azienda o, detto altrimenti, dell'unità amministrativa PUBBLICA. L'importo di CHF 29.3 milioni è composto dall'aver dell'azienda sul conto corrente postale (CHF 2.5 milioni), investimenti a tasso fisso (CHF 13.9 milioni), dai debitori di oneri amministrativi (CHF 11.4 milioni), da diversi aggiustamenti (CHF 1.4 milioni).

Gli impegni dell'esercizio pari a CHF 29.3 milioni sono composti dal capitale d'esercizio di CHF 17.4 milioni, da creditori per CHF 1.0 milione, da accantonamenti del datore di lavoro PUBBLICA per l'assunzione dei capitali di copertura di eventuali casi di pensionamenti anticipati o di invalidità professionale (CHF 1.5 milioni), un accantonamento di CHF 0.4 milioni per vacanze non prese e per ore supplementari dei collaboratori di PUBBLICA (50 % dell'importo quantificato il 31.12. 2005), un accantonamento di CHF 5.0 milioni per i costi amministrativi del progetto revisione totale (passaggio dal primato delle prestazioni al primato dei contributi), nonché da altre posizioni minori.

Nel periodo oggetto del rapporto, gli oneri amministrativi di PUBBLICA di CHF 25.80 milioni sono controbilanciati da un reddito amministrativo di CHF 25.77 milioni. Detti oneri comprendono le spese per la gestione degli assicurati e dei pensionati ma non quelle della gestione patrimoniale. Queste ultime vengono finanziate attraverso i proventi degli investimenti patrimoniali. Il risultato del conto dell'azienda PUBBLICA indica pertanto una perdita di circa CHF 30'000.00.



### 8.1 Copertura insufficiente / Spiegazioni relative alle misure prese (art. 44 OPP 2)

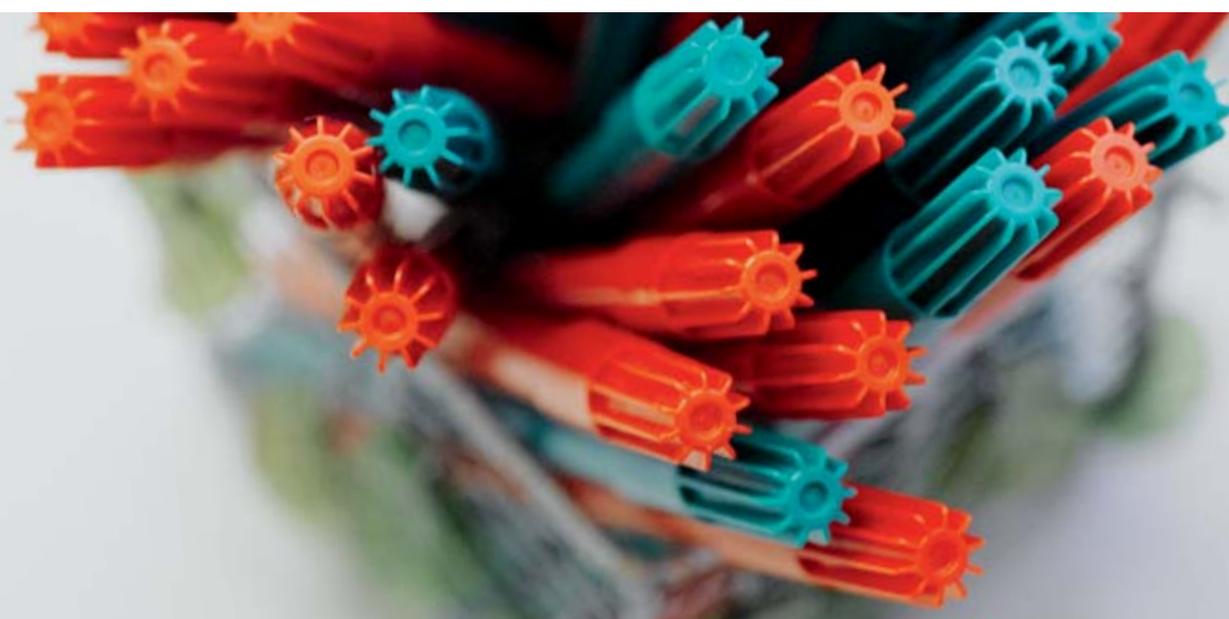
Al 31 dicembre 2004 il grado di copertura tecnico di PUBBLICA calcolato secondo le disposizioni dell'articolo 44 capoverso 1 OPP 2 ammonta al 107.6 % (anno precedente: 104.5 %). In tal modo tutti gli impegni della Cassa sono completamente coperti dagli attivi a disposizione. Il tasso d'interesse tecnico alla base del calcolo dei capitali di copertura è del 4 %. Alla luce della situazione attuale dei tassi d'interesse esso appare ancora relativamente elevato. Affinché la situazione della Cassa possa essere valutata efficacemente è opportuno tenere conto di questa situazione e considerare, oltre al grado di copertura tecnico, anche un grado di copertura economico.

Per la determinazione del grado di copertura economico gli impegni della Cassa pensioni devono essere calcolati a un tasso d'interesse privo di rischio corrispondente al periodo in questione. Dai relativi calcoli dell'esperto in assicurazioni di pensione della Cassa risulta un grado di copertura economica per PUBBLICA dell'84.1 % (anno precedente: 86.2 %). L'obiettivo di una cassa pensioni non è di effettuare tutti i suoi investimenti in maniera priva di rischio, anche se una certa prudenza è pur sempre auspicata. Per questo motivo, in conformità con le disposizioni del «Regolamento concernente gli accantonamenti e le riserve di PUBBLICA», la Cassa ha deciso di alimentare in una fase successiva e a prescindere dal risultato una riserva «interesse tecnico» (ed eventualmente di scioglierla), il cui valore mirato corrisponde alla metà della differenza tra gli impegni calcolati secondo i principi attuariali e gli impegni calcolati secondo i principi economici.

Questo approccio differenziato mostra chiaramente che nonostante la crescita del grado di copertura ai sensi della OPP 2 dal 104.5 % al 107.6 % la situazione economica della Cassa è piuttosto peggiorata durante l'esercizio 2005. Non si tratta però di un problema specifico a PUBBLICA, bensì di una problematica generale concernente il secondo pilastro in Svizzera. Per tenere conto in modo adeguato di questa situazione PUBBLICA alimenta dal 31.12. 2004 una riserva di fluttuazione dell'interesse tecnico. Inoltre PUBBLICA prevede nel contesto del passaggio al primato dei contributi una riduzione dell'interesse tecnico dal 4 % al 3.5 % per gli effettivi di assicurati attivi. Per gli effettivi attuali di pensionati è stata ricercata unitamente al Dipartimento federale delle finanze una soluzione, successivamente introdotta nel disegno di nuova legge su PUBBLICA.

#### 8.2 Procedure legali in corso

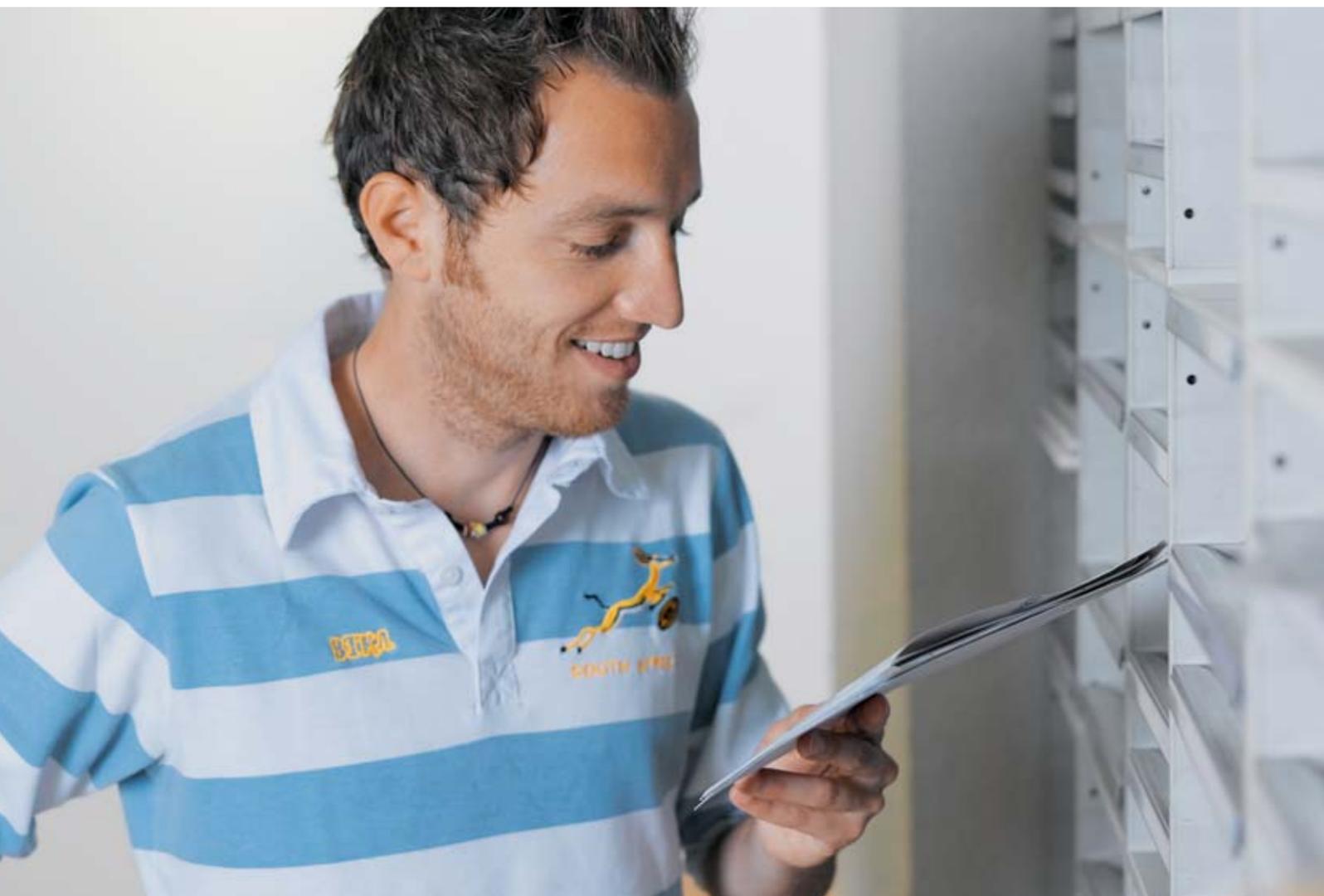
La causa ancora pendente il 31.12. 2004 – intentata da un'organizzazione affiliata alla vecchia Cassa pensione della Confederazione CPC e concernente la campagna di riscatto alle condizioni della vecchia legge (art. 71.2 degli Statuti della CPC) – è stata respinta dal Tribunale federale nel 2005. Pertanto attualmente non sono in corso altre procedure giudiziarie che potrebbero ripercuotersi notevolmente sulla situazione finanziaria della Cassa a causa del loro effetto pregiudiziale.



## 9 Eventi posteriori alla data di chiusura del bilancio

---

L'esame del disegno della nuova legge su PUBBLICA da parte delle diverse commissioni delle Camere federali (in particolare da parte della Commissione delle istituzioni politiche del Consiglio nazionale) ha richiesto maggior tempo di quanto inizialmente previsto. Il disegno sarà pertanto esaminato dalla Camera prioritaria soltanto nel corso della sessione estiva 2006. Questo ritardo ha ripercussioni dirette sulla data di introduzione del primato dei contribuiti, dato che il tempo necessario ai lavori preliminari e segnatamente all'adeguamento dei sistemi informatici non può essere ridotto. Nell'ottica attuale la data di introduzione più prossima possibile è il 01.07. 2008.



In qualità di ufficio di controllo abbiamo verificato la legittimità del conto annuale (bilancio, conto d'esercizio ed allegato), della gestione e degli investimenti patrimoniali come pure dei conti di vecchiaia della Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2005.

La commissione della cassa è responsabile dell'allestimento del conto annuale, della gestione, degli investimenti patrimoniali, come pure della tenuta dei conti di vecchiaia, mentre il nostro compito consiste nella loro verifica e nell'espressione di un giudizio in merito. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale ed all'indipendenza.

La nostra verifica è stata effettuata conformemente agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate con un grado di sicurezza accettabile. Abbiamo verificato le posizioni e le informazioni del conto annuale, mediante procedure analitiche e di verifica a campione. Abbiamo inoltre giudicato l'applicazione dei principi determinanti relativi alla contabilità, all'allestimento del conto annuale, agli investimenti patrimoniali, come pure le decisioni significative in materia di valutazione, nonché la presentazione del conto annuale nel suo complesso. La verifica della gestione consiste nel giudicare il rispetto delle prescrizioni legali e regolamentari, concernenti l'organizzazione, l'amministrazione, la riscossione dei contributi e il versamento delle prestazioni come pure il rispetto delle prescrizioni concernenti la lealtà nell'amministrazione del patrimonio. Siamo dell'avviso che la nostra verifica costituisca una base sufficiente per la presente nostra opinione.

A nostro giudizio il conto annuale, la gestione e gli investimenti patrimoniali, come pure i conti di vecchiaia sono conformi alle disposizioni legali svizzere (soprattutto alla legge sulla CPC), e ai regolamenti.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Berna, il 21 marzo 2006  
Ernst & Young SA



Vincent Studer  
Esperto-contabile diplomato  
(responsabile del mandato)



Jakob Burkhard  
Esperto-contabile diplomato

#### **Dati dell'effettivo**

Abbiamo ricevuto dalla PUBBLICA i dati degli assicurati attivi e dei beneficiari di rendite necessari ai nostri calcoli attuariali. Mediante lettera del 1° marzo 2006, l'organo di controllo ci ha confermato che gli effettivi trasmessi sono definitivi e corrispondono a quelli utilizzati per il rapporto di revisione.

#### **Calcolo dei capitali previdenziali**

Abbiamo effettuato il calcolo dei passivi attuariali per gli assicurati attivi e i beneficiari di rendite della PUBBLICA applicando le basi tecniche EVK 2000, 4 %. I passivi attuariali o capitali previdenziali corrispondono per gli assicurati attivi alla somma delle prestazioni di libero passaggio individuali e per i beneficiari di rendite al valore attuale delle rendite in corso e delle eventuali future prestazioni ai superstiti. Complessivamente essi sono pari a **CHF 28'256.2 milioni**.

#### **Accantonamenti e riserve**

Il Comitato della Cassa ha approvato un regolamento sugli accantonamenti e le riserve, determinante per l'elaborazione del bilancio tecnico. Gli accantonamenti sono stati iscritti nel bilancio tecnico in base a tale regolamento e ammontano complessivamente a **CHF 2'074.0 milioni**. Inoltre le riserve sono state accantonate nella misura permessa dalla situazione finanziaria della PUBBLICA e il 31.12. 2005 raggiungono il 26 % circa dell'obiettivo fissato.

#### **Patrimonio**

Il patrimonio disponibile per coprire i passivi attuariali e da considerare per il calcolo del grado di copertura corrisponde al totale degli attivi valutati al valore di mercato, dedotti gli impegni commerciali, i risconti passivi, la riserva per contributi del datore di lavoro e gli accantonamenti non tecnici. Il patrimonio disponibile così calcolato ammonta a **CHF 32'637.3 milioni**.

### **Situazione finanziaria**

Il bilancio tecnico è equilibrato e non presenta né un'eccedenza, né un deficit di copertura attuariale. Finché le riserve non potranno essere accantonate sino a raggiungere l'obiettivo fissato, la PUBBLICA non sarà in grado di presentare un'eccedenza tecnica (o fondi liberi).

### **Grado di copertura**

#### **Grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP2**

Il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP2 corrisponde al rapporto fra il patrimonio disponibile per coprire i passivi attuariali da un lato, e la somma dei capitali previdenziali calcolati al tasso tecnico del 4 % e degli accantonamenti tecnici dall'altro. Al 31.12. 2005, il grado di copertura ai sensi dell'OPP2 è pari al 107.6 %, rispetto al 104.5% al 31.12. 2004.

#### **Grado di copertura economico**

Il grado di copertura economico corrisponde al rapporto fra il patrimonio disponibile per coprire i passivi attuariali da un lato, e la somma dei capitali previdenziali calcolati al tasso tecnico senza rischi (rispettivamente dei prestiti federali a scadenza 20 anni per gli assicurati attivi e dei prestiti federali a scadenza 10 anni per i beneficiari di rendite) e degli accantonamenti tecnici dall'altro. Al 31.12. 2005, il grado di copertura economico è pari all'84.1 %, rispetto all'86.2 % al 31.12. 2004.

### **Evoluzione della situazione finanziaria**

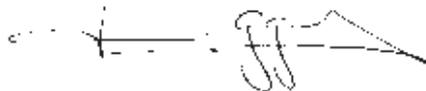
Nell'anno 2005, la PUBBLICA ha realizzato sul patrimonio totale la performance molto soddisfacente del 9.85 %. Malgrado l'aumento degli accantonamenti tecnici in ragione di CHF 784.5 milioni, il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP2 è aumentato di 3 punti percentuali circa raggiungendo il 107.6 %. Non è invece migliorato, nel contesto della progressiva riduzione dei tassi d'interesse in Svizzera, il grado di copertura economico, il quale è calato di ben 2 punti percentuali ed è ora pari all'84.1 %. Di conseguenza, la PUBBLICA non sarà in grado di mantenere o migliorare la sua situazione finanziaria se non proseguendo la sua strategia d'investimento accettando un certo rischio. Nell'ambito del previsto passaggio al primato dei contributi, la PUBBLICA intende ridurre il tasso d'interesse tecnico dal 4.0 % al 3.5 %.

### Attestato del perito riconosciuto

In base alle argomentazioni suddette, possiamo attestare quanto segue:

- al 31.12. 2005, la PUBBLICA è in grado di coprire i suoi impegni attuariali o capitali previdenziali, calcolati applicando le basi tecniche EVK 2000 al tasso d'interesse tecnico del 4.0 %;
- tutte le misure di sicurezza sono state adottate in conformità al regolamento sugli accantonamenti e le riserve e in misura finanziariamente accettabile. La riserva del tasso d'interesse tecnico e la riserva per variazione del valore non hanno potuto essere accantonate sino al livello dell'obiettivo fissato;
- al 31.12. 2005, il grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 OPP2 è pari al **107.6 %**, tenendo in considerazione un tasso d'interesse tecnico del 4.0 %;
- al 31.12. 2005, il grado di copertura economico, calcolato in base ad un tasso d'interesse tecnico senza rischi, è pari all'**84.1 %**;
- le disposizioni regolamentari di natura attuariale e relative alle prestazioni e al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali in vigore il 31.12. 2005. Le modifiche formali relative al 3° pacchetto dell'OPP2 nel quadro della prima revisione LPP vanno attuate entro il termine di 2 anni prescritto dalla legge.

Hewitt Associates



Daniel Thomann  
Perito federale diplomato in materia di assicurazione pensioni

Neuchâtel, 14 marzo 2006

Colofone

Editore  
Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA  
Holzikofenweg 36, 3003 Berna, [www.publica.ch](http://www.publica.ch)

Concezione e redazione  
Cassa pensioni della Confederazione PUBBLICA

Impostazione  
HOFER AG Kommunikation BSW  
Stauffacherstrasse 65, casella postale,  
3000 Berna 22

Stampatura  
Rub Graf-Lehmann AG,  
Murtenstrasse 40, 3008 Berna

Tiratura  
400 i / 1'000 f / 3'000 d

Berna, giugno 2006



RAPPORTO ANNUALE 2005  
DELLA CASSA PENSIONI DELLA CONFEDERAZIONE PUBBLICA

